

# Z350iQ

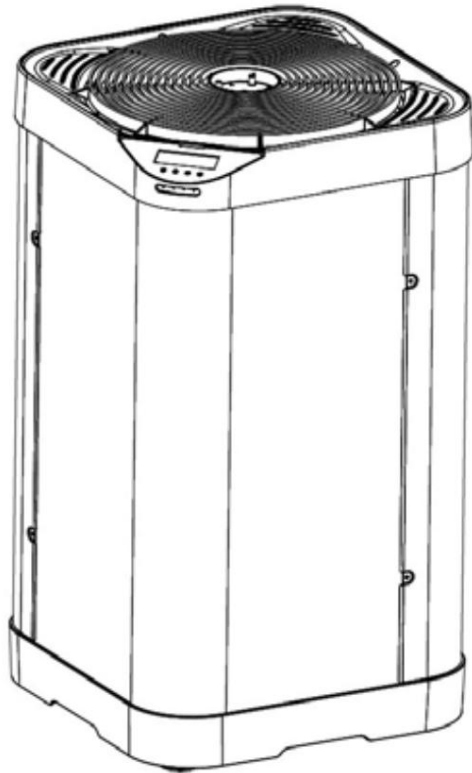
\* Návod na inštaláciu a použitie - anglicky

Tepelné čerpadlo

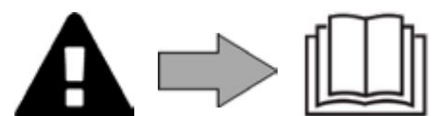
Preklad pôvodného návodu do francúzštiny

IN


 **iAquaLink**<sup>™</sup> **CONTROL**



Viac dokumentov na:  
[www.zodiac.com](http://www.zodiac.com)





 UPOZORNENIA


Pred použitím jednotky si pozorne prečítajte pokyny v tomto návode.




Spotrebič obsahuje R32.

- Pred manipuláciou so spotrebičom je dôležité, aby ste si prečítali tento návod na inštaláciu a obsluhu, ako aj brožúru „Záruky“ dodanú so spotrebičom. Neúspech ak tak urobíte, môže to mať za následok materiálne škody alebo vážne alebo smrteľné zranenie a stratí platnosť záruka.
- Uschovajte a odovzdajte tieto dokumenty na neskoršie nahliadnutie do celého zariadenia životnosť.
- Distribúcia alebo úprava tohto dokumentu akýmkoľvek spôsobom je zakázaná predchádzajúce povolenie od výrobcu.
- Zodiac® neustále vyvíja svoje produkty s cieľom zlepšiť ich kvalitu. The informácie obsiahnuté v tomto dokumente môžu byť preto zmenené bez upozornenia.

IN

## VŠEOBECNÉ UPOZORNENIA

- Nerešpektovanie upozornení môže spôsobiť vážne poškodenie bazénového vybavenia alebo spôsobiť vážne zranenie, dokonca smrť.
  - Údržbárske alebo opravárske práce na spotrebič. Kvalifikovaný technik pracujúci na zariadení musí používať/nosiť osobné ochranné prostriedky (ako sú bezpečnostné okuliare a ochranné rukavice atď.), aby sa znížilo riziko zranenia pri práci na spotrebiči.
- 
- Pred manipuláciou so spotrebičom skontrolujte, či je vypnutý a odpojený od napájania.
  - Spotrebič je určený na použitie v bazénoch a kúpeľoch na konkrétny účel; nesmie sa používať na iný účel, než na ktorý bol navrhnutý.
  - Tento spotrebič nie je určený na používanie osobami (vrátane detí) so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo mentálnymi schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a znalostí, pokiaľ boli pod dohľadom alebo boli poučení o používaní spotrebiča osoba zodpovedná za ich bezpečnosť. Deti by mali byť pod dohľadom, aby sa zabezpečilo, že so spotrebičom sa nehrajú.
  - Tento spotrebič môžu používať deti vo veku od 8 rokov a staršie a osoby so zníženými fyzickými, zmyslovými alebo duševnými schopnosťami alebo nedostatkom skúseností a vedomosťami, ak boli pod dohľadom alebo dostali pokyny týkajúce sa používania zariadenie bezpečným spôsobom a pochopte súvisiace nebezpečenstvá. Deti musia nehrať sa so spotrebičom. Čistenie a užívateľskú údržbu nesmie vykonávať deti bez dozoru.
  - Spotrebič musí byť inštalovaný podľa pokynov výrobcu a v súlade s miestnymi a národnými normami.
  - Inštalatér je zodpovedný za inštaláciu spotrebiča a za dodržiavanie národných inštalčných predpisov. Výrobca za žiadnych okolností nesmie niesť zodpovednosť v prípade nedodržania príslušnej miestnej inštalácie štandardy.
  - Pre akúkoľvek inú prácu, než je jednoduchá užívateľská údržba opísaná v tomto návode, výrobok by mal byť odovzdaný kvalifikovanému odborníkovi.
  - Ak dôjde k poruche spotrebiča, nepokúšajte sa ho sami opraviť; namiesto toho kontaktujte kvalifikovaného technika.
  - Podrobnosti o povolených hodnotách vodnej bilancie nájdete v záručných podmienkach na obsluhu spotrebiča.
  - Deaktivácia, vylúčenie alebo obídienie ktoréhokoľvek z bezpečnostných mechanizmov integrovaných do spotrebiča automaticky ruší záruku, okrem použitia náhradné diely vyrobené neautorizovanými výrobcami tretích strán.
  - Nestriekajte insekticídy ani inú chemikáliu (horľavú alebo nehorľavú) v smere spotrebiča, pretože to môže poškodiť telo a spôsobiť požiar.
  - Keď je spotrebič v prevádzke, nedotýkajte sa ventilátora ani pohyblivých častí a neumiestňujte predmety ani prsty do blízkosti pohyblivých častí. Pohyblivé časti môžu spôsobiť vážne zranenie alebo dokonca smrť.

#### UPOZORNENIA SPOJENÉ S ELEKTRICKÝMI ZARIADENIAMI

- Napájanie spotrebiča musí byť chránené vyhradeným 30 mA prúdovým chráničom (RCD), ktorý je v súlade s normami a predpismi platnými v krajine, v ktorej je nainštalovaný.
- Zariadenie neobsahuje elektrický vypínač na odpojenie; obsahuje odpojovacie napájacie zariadenie v upevňovacom zapojení minimálne OVC III, v súlade s platnými národnými zákonmi. • Pri pripájaní spotrebiča nepoužívajte žiadne predlžovacie káble; pripojte spotrebič priamo na vhodný zdroj napájania.
- Pred vykonaním akýchkoľvek operácií skontrolujte, či:
  - Potrebné vstupné napätie uvedené na informačnom štítku spotrebiča zodpovedá napätiu v sieti;
  - Sieťové napájanie je kompatibilné s elektrickými potrebami spotrebiča a je správne uzemnené.
- V prípade abnormálnej prevádzky alebo uvoľnenia zápachu zo spotrebiča ho okamžite vypnite, odpojte od zdroja napájania a obráťte sa na odborníka.
- Pred servisom alebo údržbou spotrebiča skontrolujte, či je vypnutý a úplne odpojený od elektrickej siete. Okrem toho skontrolujte, či je deaktivovaná priorita ohrevu (ak je to možné) a či je od napájania odpojené aj akékoľvek iné zariadenie alebo príslušenstvo pripojené k zariadeniu.
- Keď je spotrebič zapnutý, neodpájajte ho a znova ho nepripájajte k zdroju napájania prevádzka.
- Neťahajte za napájací kábel, aby ste ho odpojili od zdroja napájania.
- Ak je napájací kábel poškodený, musí ho vymeniť výrobca, a len autorizovaný zástupca alebo opravovňa.
- Nevykonávajte údržbu alebo servis na spotrebiči, ak je vlhký rukami alebo ak je prístroj vlhký.
- Pred pripojením spotrebiča k napájaciemu zdroju skontrolujte, či je pripájacia jednotka alebo zásuvka, do ktorej bude spotrebič pripojený, v dobrom stave a nevykazuje známky poškodenia alebo hrdze.
- V búrkovom počasí odpojte spotrebič od napájania, aby ste tomu zabránili pred poškodením bleskom.
- Spotrebič neponárajte do vody alebo blata.

#### UPOZORNENIA TÝKAJÚCE SA ZARIADENÍ OBSAHUJÚCICH CHLADIVO R32

- Toto zariadenie obsahuje chladivo R32, chladivo triedy A2L, ktoré sa považuje za potenciálne horľavé. • Nevypúšťajte kvapalinu R32 do atmosféry. Ide o fluórový skleníkový plyn, na ktorý sa vzťahuje Kjótsky protokol, s potenciálom globálneho otepľovania (GWP) = 675 (európske nariadenie EU 517/2014). • Aby boli dodržané platné normy a predpisy z hľadiska prostredia a inštalácie, najmä vyhláška č. 2015-1790 a/alebo európske nariadenie EÚ 517/2014, musí byť vykonaná skúška tesnosti chladiaceho okruhu, keď spotrebič sa začína prvýkrát a najmenej raz ročne. Túto operáciu musí vykonať odborník certifikovaný na testovanie chladiacich zariadení.
  - Zariadenie musí byť skladované na vetranom mieste mimo dosahu všetkých zdrojov požiaru.
  - Spotrebič je možné inštalovať vo vnútri alebo vonku bez obmedzenia prevádzky oblastí.
  - Na urýchlenie procesu odmrázovania alebo čistenie nepoužívajte iné prostriedky, ako odporúča výrobca.
  - Spotrebič sa musí skladovať v miestnosti bez nepretržite fungujúcich zdrojov vznietenia (napríklad: otvorený oheň, zapnutý plynový spotrebič alebo zapnutý elektrický ohrievač).
  - Neprepichujte ani nespáľujte.
  - Uvedomte si, že chladivo R32 nemusí obsahovať zápach.
- #### INŠTALÁCIA A ÚDRŽBA
- Naše produkty môžu byť montované a inštalované len v bazénoch, ktoré spĺňajú normy IEC/HD 60364-7-702 a požadované národné predpisy. Inštalácia by mala

- dodržiavať normu IEC/HD 60364-7-702 a požadované národné pravidlá pre bazény. Ďalšie informácie vám poskytne váš miestny predajca. • Spotrebič nesmie byť inštalovaný v blízkosti horľavých materiálov alebo vzduchového potrubia vstup do susednej budovy.
- Počas inštalácie, odstraňovania problémov a údržby sa potrubia nesmú používať ako kroky: potrubie by sa mohlo pod váhou zlomiť, vyliat' chladivo a prípadne spôsobiť vážne popáleniny.
  - Pri servise spotrebiča zloženie a stav teplonosnej kvapaliny je potrebné skontrolovať, ako aj absenciu akýchkoľvek stôp chladiacej kvapaliny.
  - Pri ročnej skúške tesnenia spotrebiča v súlade s platnou legislatívou je potrebné skontrolovať vysokotlakové a nízkotlakové spínače, či sú bezpečne pripevnené k chladiacemu okruhu a či pri aktivácii prerušia elektrický obvod.
  - Počas údržbárskych prác sa uistite, že okolo chladiacich komponentov nie sú žiadne stopy korózie alebo oleja.
  - Pred začatím prác na chladiacom okruhu zastavte spotrebič a počkajte niekoľko minút, kým namontujete snímače teploty a tlaku. Niektoré prvky, ako je kompresor a potrubie, môžu dosiahnuť teploty presahujúce 100 °C a vysoký tlak s následným rizikom vážnych popálenín.

IN

#### RIEŠENIE PROBLÉMOV

- Všetko spájkovanie musia vykonávať kvalifikovaní spájkovatelia.
- Náhradné potrubia musia byť vždy vyrobené z medi v súlade s normou NF EN 12735-1.
- Detekcia netesností; tlaková skúška:
  - nikdy nepoužívajte kyslík alebo suchý vzduch (riziko požiaru alebo výbuchu)
  - použiť suchý dusík alebo zmes dusíka a chladiva uvedenú na informačnom štítku,
  - skúšobný tlak pre vysokotlakový aj nízkotlakový okruh nesmie prekročiť 42 barov v prípadoch, keď sú k spotrebiču pripojené tlakomery. • Rúry vysokotlakového okruhu sú vyrobené z medi a majú priemer rovný alebo väčší ako 1"5/8. Certifikát uvedený v § 2.1 v súlade s normou NF EN 10204 je potrebné vyžiadať od dodávateľa a zaevidovať ho v technickom súbore inštalácie.
- Technické údaje týkajúce sa bezpečnostných požiadaviek rôznych platných smerníc sú uvedené na informačnom štítku. Všetky tieto informácie musia byť zaznamenané v návode na inštaláciu spotrebiča, ktorý musí byť uložený v jeho technickom súbore: model, kód, sériové číslo, maximálny a minimálny OT, OP, rok výroby, označenie CE, adresa výrobcu, chladiaca kvapalina a hmotnosť, elektrické parametre, termodynamické a akustické vlastnosti.

#### OZNAČOVANIE

- Zariadenie musí byť označené štítkom, že bolo vyradené z prevádzky a vyprázdnené chladiva.
- Štítko musí byť datovaný a podpísaný.
- V prípade spotrebičov obsahujúcich horľavé chladivá sa uistite, že na zariadení sú štítky s informáciou, že zariadenie obsahuje horľavé chladivo.

#### OBNOVANIE

- Pri odstraňovaní chladiva zo systému. pri servise alebo vyradení z prevádzky sa odporúča osvedčený postup, aby sa všetky chladivá odstránili bezpečne.
- Pri prečerpávaní chladiva do tlakových fliaš sa uistite, že sa používajú iba vhodné nádoby na regeneráciu chladiva. Uistite sa, že je k dispozícii správny počet valcov na udržanie celkového nabitia systému. Všetky fľaše, ktoré sa majú použiť, sú určené pre regenerované chladivo a označené pre toto chladivo (tj špeciálne fľaše na regeneráciu chladiva). Nádrže musia byť kompletne s poistným ventilom a príslušnými uzatváracími ventilmi v dobrom prevádzkovom stave. Prázdne regeneračné fľaše sa evakuujú a. ak je to možné. pred zotavením sa ochladí.
- Zariadenie na obnovu musí byť v dobrom prevádzkovom stave so súborom pokynov

týkajúce sa zariadenia, ktoré je k dispozícii, a musia byť vhodné na spätné získavanie všetkých vhodných chladív vrátane, ak je to vhodné, horľavých chladív.

Okrem toho musí byť k dispozícii sada kalibrovaných váh v dobrom funkčnom stave. Hadice musia byť kompletne s tesniacimi spojkami av dobrom stave. Pred použitím regeneračného stroja skontrolujte, či je v uspokojivom prevádzkovom stave, či bol riadne udržiavaný a či sú všetky súvisiace elektrické komponenty utesnené, aby sa zabránilo vznieteniu v prípade úniku chladiva.

V prípade pochybností sa poraďte s výrobcom.

- Regenerované chladivo sa musí vrátiť dodávateľovi chladiva v správnej zhodnocovacej fľaši a musí sa pripraviť príslušný doklad o odovzdaní odpadu. Nemiešajte chladivá v regeneračných jednotkách a najmä nie vo fľašiach.
- Ak je potrebné odstrániť kompresory alebo kompresorové oleje. uistite sa, že boli vypustené na prijateľnú úroveň, aby ste sa uistili, že horľavé chladivo nezostane v mazive. Proces evakuácie sa musí vykonať pred vrátením kompresora dodávateľom. Na urýchlenie tohto procesu sa môže použiť iba elektrický ohrev telesa kompresora. Keď sa všetko vypustí zo systému, musí sa to vykonať bezpečne.



#### Recyklácia

Tento symbol vyžaduje európska smernica DEEE 2012/19/EU (smernica o odpade z elektrických a elektronických zariadení) a znamená, že váš spotrebič nesmie byť vyhodený do normálneho koša. Bude sa selektívne zbierať na účely opätovného použitia, recyklácie alebo vytvárania hodnoty. Ak obsahuje akékoľvek látky, ktoré môžu byť škodlivé pre životné prostredie, tieto budú odstránené alebo neutralizované. Informácie o recyklácii vám poskytne váš predajca.

# OBSAH

	<b>Inštalácia</b>	<b>6</b>
	1.1 I Výber miesta	6
	1.2 I Hydraulické spoje	9
	1.3 I Prípojky elektrického napájania	10
	1.4 I Voliteľné pripojenia	12
	<b>Použite</b>	<b>13</b>
	2.1 I Princíp činnosti	13
	2.2 I Prezentácia používateľského rozhrania	14
	2.3 I Prevádzka	16
	2.4 I Uživateľské funkcie	17
	2.5 I Pripojenie k aplikácii iAqualink+™	20
	<b>Údržba</b>	<b>21</b>
	3.1 I Zazimovanie	21
	3.2 I Údržba	21
	<b>Riešenie problémov</b>	<b>24</b>
	4.1 I Správanie sa spotrebiča	24
	4.2 I Zobrazenie kódu chyby	25
	4.3 I Rozsvietenie LED diód na doske plošných spojov	27
	4.4 I Schémy zapojenia	28
	<b>Charakteristika</b>	<b>30</b>
	5.1 I Popis	30
	5.2 I Technické údaje	31
	5.3 I Rozmery a označenie	32

IN



Tip: aby ste si uľahčili kontaktovanie predajcu \_\_\_\_\_

- Zapište si kontaktné údaje predajcu, aby ste ich ľahšie našli, a vyplňte „produkt“ informácie na zadnej strane návodu: predajca si tieto informácie vyžiada.



# Inštalácia

## 1.1 I Výber miesta

### 1.1.1 Bezpečnostné opatrenia pri inštalácii



• Spotrebič by mal byť inštalovaný vo vzdialenosti najmenej 2 metre od okraja bazéna. • Nedvíhajte spotrebič za telo; použiť jeho základňu.

• Okolo spotrebiča zabezpečte voľný priestor (pozri § "1.1.3 Odporúčania pre výber umiestnenia spotrebiča"). • Spotrebič je možné inštalovať vo vnútri alebo vonku bez obmedzenia prevádzkovej plochy. • Umiestnite spotrebič na jeho antivibračné kolíky (integrované pod jeho základňou) na stabilný, pevný a rovný povrch. • Tento povrch musí uniesť hmotnosť spotrebiča (najmä v prípade inštalácie na strechu, a balkón alebo inú podporu).

Spotrebič nesmie byť inštalovaný:

- Fúkajúcim smerom k trvalej alebo dočasnej prekážke (markíza, krovina atď.) vzdialenej menej ako 5 metrov,
- Na konzolách,
- V dosahu prúdu vody alebo blata, striekania alebo stekania (berte do úvahy vplyv vetra),
- v blízkosti zdroja tepla alebo horľavého plynu,
- v blízkosti vysokofrekvenčných zariadení,
- na mieste, kde by mohlo dôjsť k nahromadeniu snehu,
- na mieste, kde by mohlo byť zaplavené kondenzátmi produkovanými spotrebičom počas prevádzky.



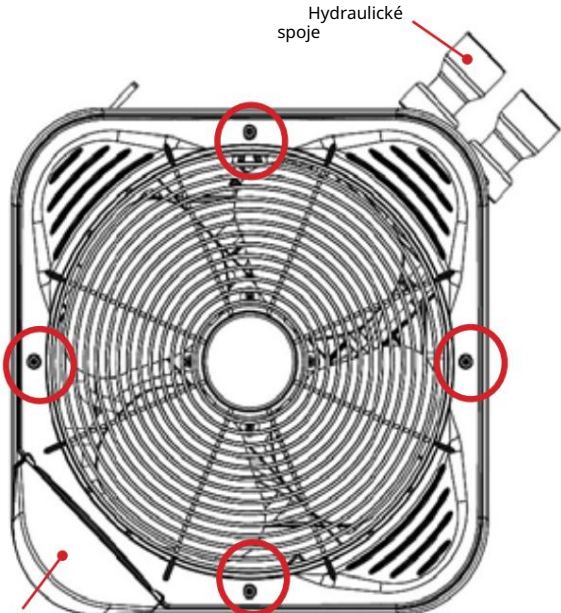
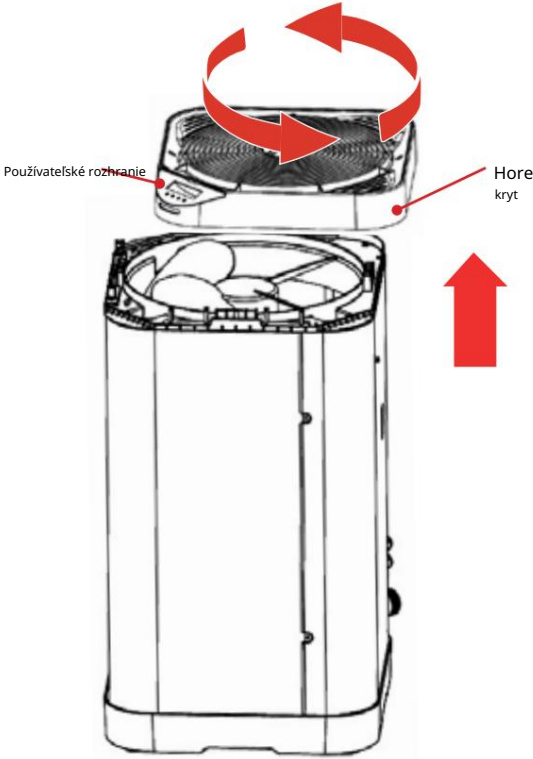
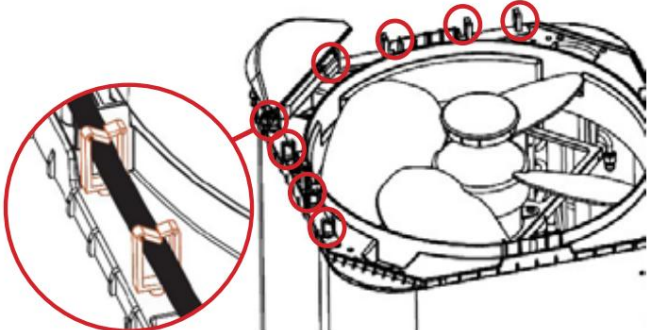
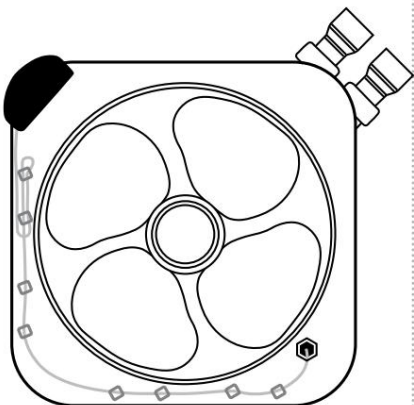
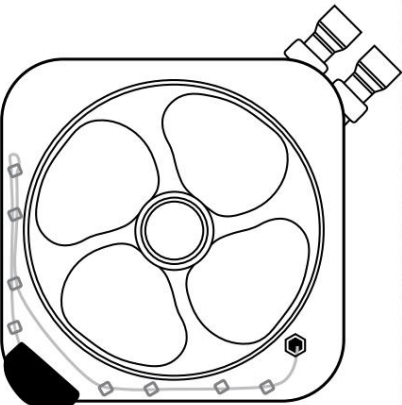
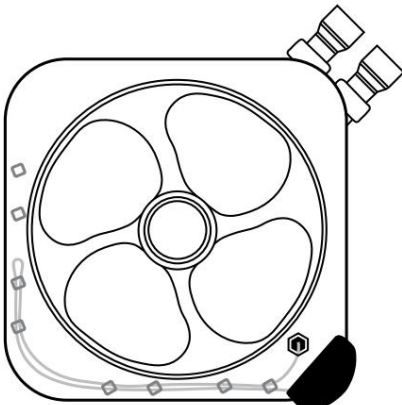
Tip: na zníženie hluku produkovaného tepelným

čerpadlom • Neinštalujte ho pod okno alebo oproti oknu. • Nenakláňajte ho smerom k susedom. • Inštalujte spotrebič na otvorenom priestranstve (zvukové vlny sa odrážajú od povrchov). • Okolo tepelného čerpadla nainštalujte akustickú clonu, rešpektujúc vzdialenosti. • Nainštalujte 50 cm pružnú PVC rúrku na vstup a výstup vody tepelného čerpadla (na zastavenie vibrácií). • Režim "SILENCE" znižuje hladinu zvuku a zlepšuje COP spotrebiča. Tento režim však odporúčame použiť jednoducho na „udržiavanie teploty“ a zvýšenie doby filtrácie o cca 50 %.

### 1.1.2 Otáčanie používateľského rozhrania

Vo svojej výrobnnej konfigurácii je používateľské rozhranie umiestnené v rohu, ktorý je diametrálne opačný k hydraulickým pripojeniam. Pre lepšie prispôbenie všetkým typom inštalácií je možné otočiť horný kryt tak, aby sa používateľské rozhranie umiestnilo do dvoch rohov susediacich s rohom použitým v konfigurácii z výroby. Používateľské rozhranie neumiestňujte priamo nad hydraulické pripojenia.

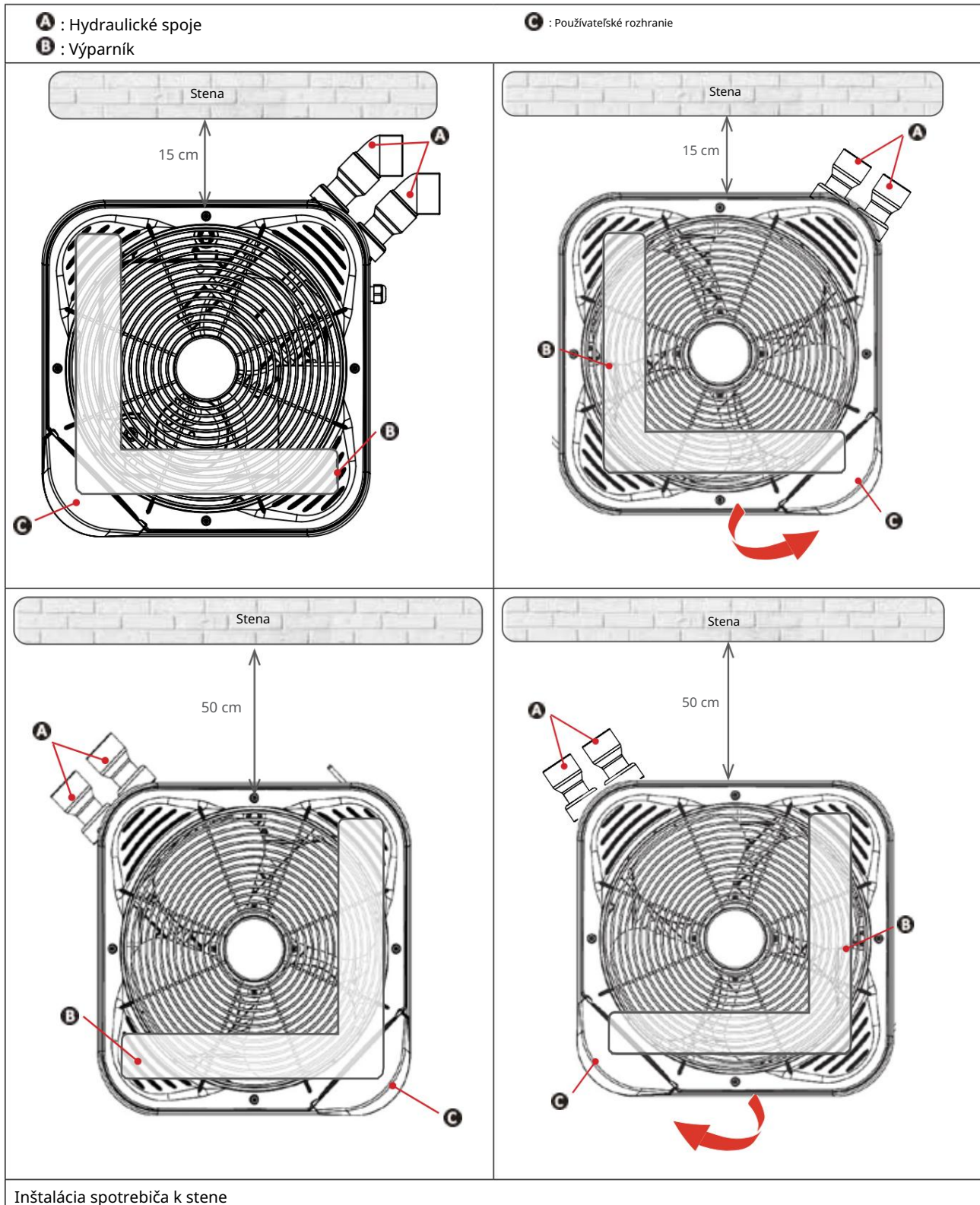
Ak chcete otočiť používateľské rozhranie:

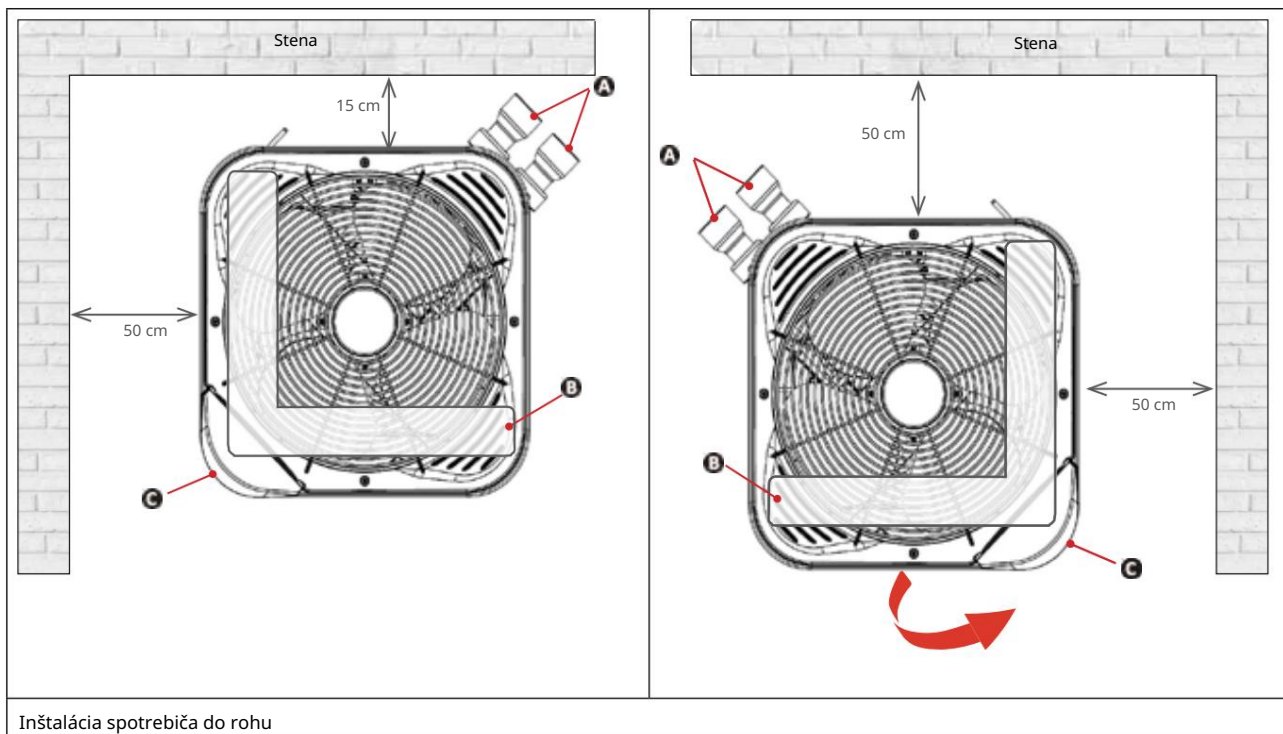
<p><b>1</b> Odskrutkujte 4 skrutky na hornom kryte.</p>	<p><b>2</b> Zdvihnite horný kryt a otočte ho do zvolenej polohy.</p>	
<p>UPOZORNENIE: Doska displeja (pod obrazovkou) je káblom pripojená k riadiacej doske vo vnútri jednotky. S horným krytom manipulujte opatrne, aby ste tento kábel nepoškodili.</p>		
 <p>Hydraulické spoje</p> <p>Používateľské rozhranie</p>	 <p>Používateľské rozhranie</p> <p>Hore kryt</p>	
<p><b>3</b> Pretiahnite kábel spájajúci dosku displeja s riadiacou doskou cez káblové vodičlá v závislosti od požadovanej polohy (pozri nižšie).</p>		
 <p>Dráha vodiča pri otáčaní používateľského rozhrania dolava</p>	 <p>Dráha drôtu v neutrálnej polohe</p>	 <p>Dráha vodiča pri otáčaní používateľského rozhrania doprava</p>
<p><b>4</b> Zaskrutkujte späť 4 skrutky na hornom kryte.</p>		

IN

### 1.1.3 Odporúčania pre výber umiestnenia spotrebiča

- Pri inštalácii spotrebiča zvolte hydraulické konektory, ktoré najlepšie zodpovedajú konfigurácii inštalácie medzi kolenovými spojkami a rovnými spojkami.
- Pri inštalácii s kolenovými konektormi umiestnite spotrebič tak, aby výstupy konektorov prebiehali paralelne s stenou.
- Pre optimálny výkon umiestnite spotrebič do jednej z konfigurácií uvedených v tabuľke nižšie, pričom:
  - Minimálna vzdialenosť 15 cm medzi bočným panelom vedľa hydraulických prípojk ( **A** ) a stenou proti v ktorom je spotrebič umiestnený,
  - Minimálna vzdialenosť 50 cm medzi bočným panelom pre prístup k elektrickým svorkám a stenou, oproti ktorej zariadenie je umiestnené tak, aby umožňovalo prístup údržby.
  - Minimálna vzdialenosť 50 cm medzi bočnými panelmi zakrývajúcimi výparník ( **B** ) a steny, proti ktorým je spotrebič umiestnený.

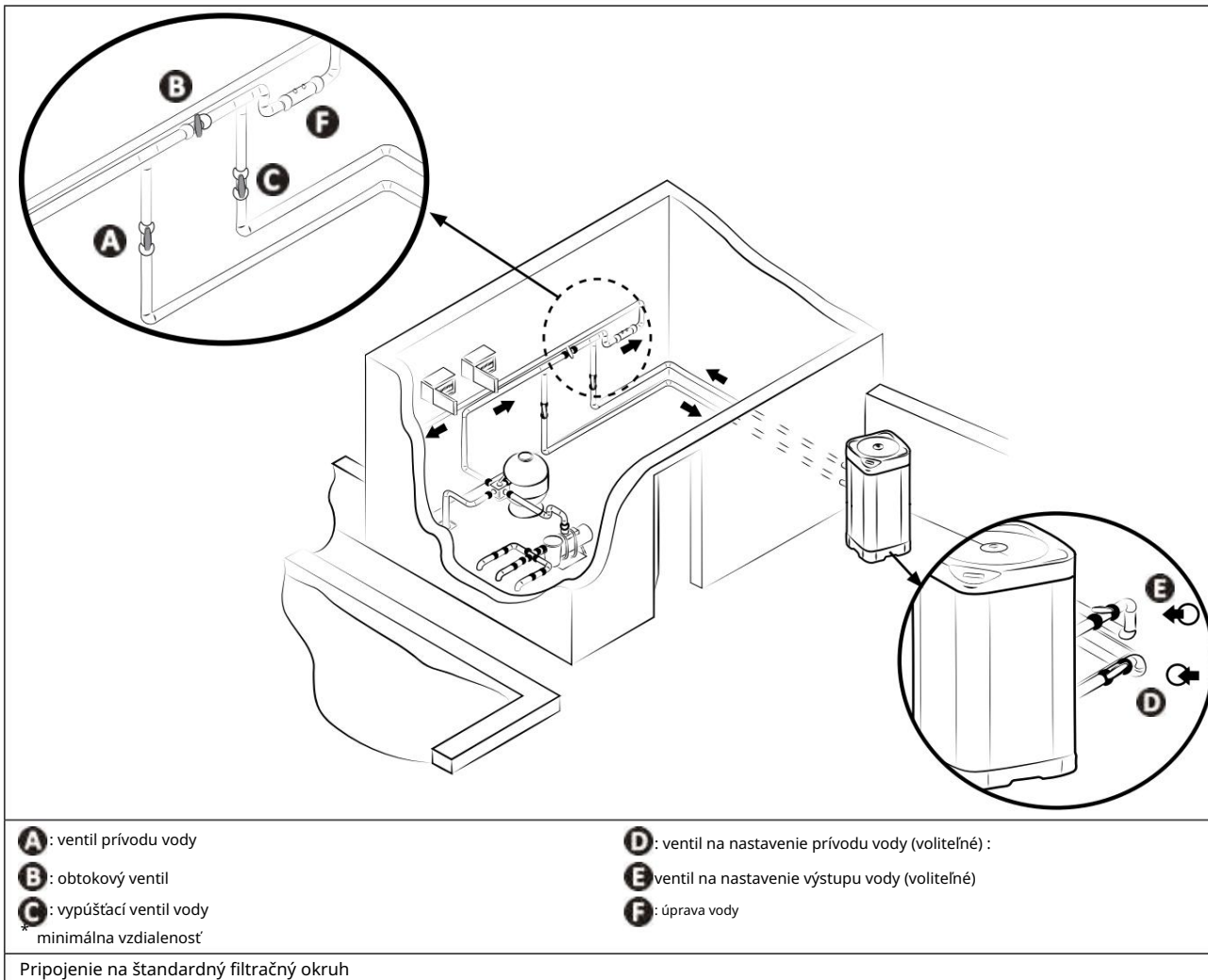




IN

## 1.2 I Hydraulické spoje

- Zariadenie sa pripojí pomocou PVC rúrky Ø50 pomocou dodaných spojok (pozri § „5.1 I Popis“).  
do filtračného okruhu bazéna, za filtračiou a pred úpravou vody.
- Rešpektujte smer hydraulického pripojenia. • Na uľahčenie práce na spotrebiči musí byť nainštalovaný obtok.



- Okolo spotrebiča zabezpečte voľný priestor (pozri § "1.1.3 Odporúčania pre výber umiestnenia spotrebiča").
- Na odvedenie kondenzátu namontujte rúrkou Ø18 na drážkované koleno, ktoré sa namontuje pod základňu spotrebiča (dodávané, pozri § «5.1 I Popis»).



**Tip: odvod kondenzátu**



- Pozor, každý deň môže z vášho spotrebiča vyteciť niekoľko litrov vody. Dôrazne odporúčame pripojenie odtoku k vhodnému systému odvádzania vody.
- Odporúčame tiež nakloniť spotrebič mierne dozadu (pomocou nastaviteľných kolíkov), odvod kondenzátu.

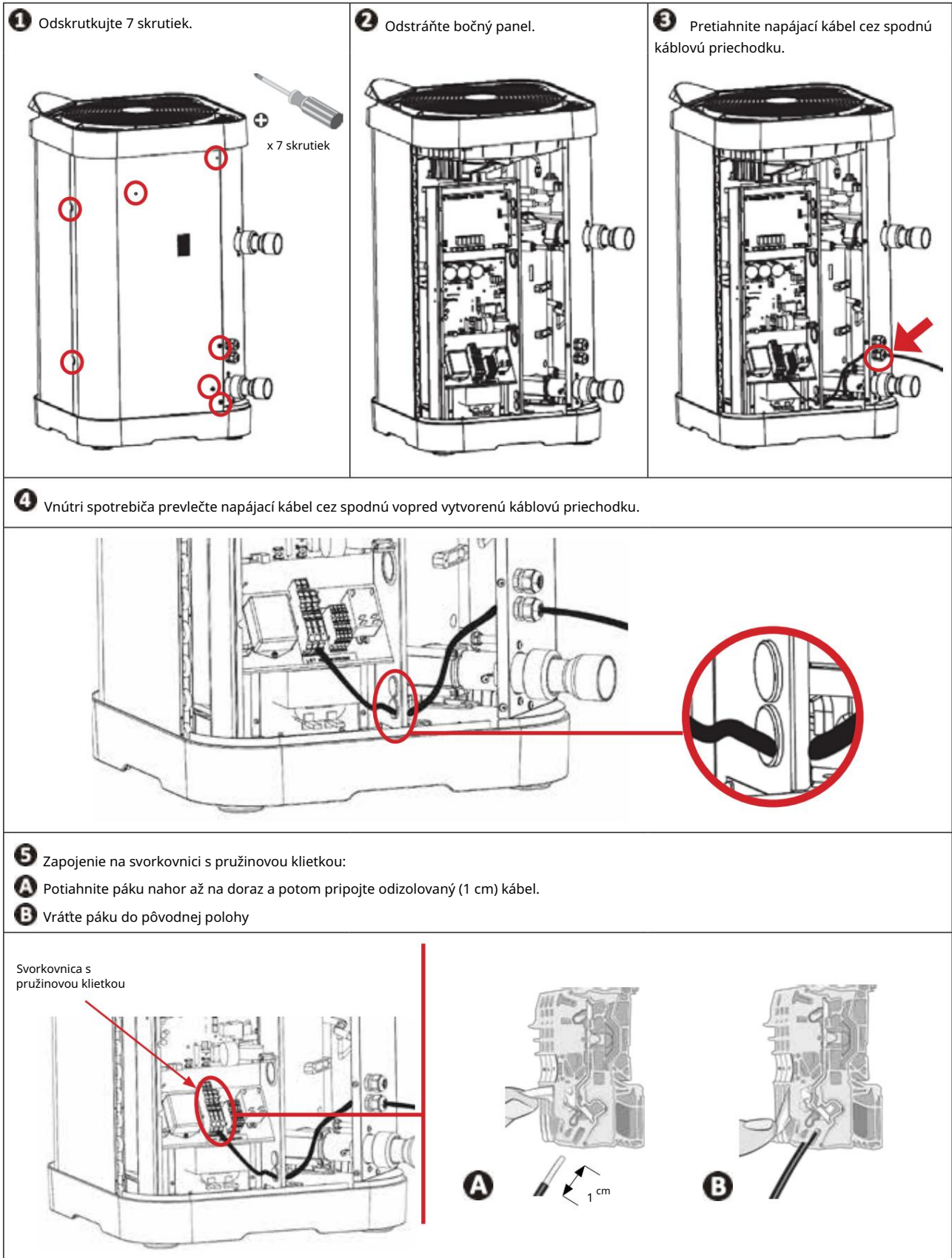
### ➤ 1.3 I Prípojky elektrického napájania



- Pred akoukoľvek prácou vo vnútri spotrebiča musíte prerušiť prívod elektriny, pretože hrozí nebezpečenstvo zásah elektrickým prúdom, ktorý môže spôsobiť materiálne škody, vážne zranenie alebo dokonca smrť.
- Len kvalifikovaný a skúsený technik je oprávnený vykonávať káblové práce v rámci spotrebiča alebo vymeniť napájací kábel.
- Zle dotiahnuté koncovky kabeláže môžu spôsobiť prehriatie káblov na svorkách a riziko požiaru. Uistite sa, že skrutky svoriek sú úplne dotiahnuté. Nesprávne dotiahnuté skrutky svoriek rušia záruku.
- Neodpájajte prívod elektriny, keď je spotrebič v prevádzke. Ak je elektrická energia napájanie je prerušené, pred obnovením napájania počkajte minútu.
- Prostriedky na odpojenie od siete pre všetky póly zaručujúce úplné odpojenie v prepäťovej kategórii III musia byť vyhovujúce a zabudované do elektroinštalácie.

- Elektrické napájanie tepelného čerpadla musí byť zabezpečené cez ochranné a prerušovacie zariadenie (nie je súčasťou dodávky) v súlade s normami a predpismi platnými v krajine, kde je nainštalovaný.
- Spotrebič je určený na pripojenie k hlavnému napájacímu zdroju s neutrálnym režimom TT a TN.S.
- Elektrická ochrana: ističom (krivka C alebo D) (pre hodnotenie pozri § „5.2 I Technické údaje“), s vyhradeným 30 mA systém ochrany proti zvyškovému prúdu (istič alebo spínač).
- Počas inštalácie môže byť potrebná dodatočná ochrana, aby bola zaručená kategória prepätia II.
- Napájanie musí zodpovedať napätiu uvedenému na informačnom štítku spotrebiča.
- Napájací kábel musí byť izolovaný proti akýmkoľvek rezným alebo horúcim prvkom, ktoré by ho mohli poškodiť alebo rozdrviť.
- Spotrebič musí byť správne pripojený k vhodnému uzemňovaciemu obvodu.
- Elektrické prípojné vedenia musia byť pevné.
- Na pretiahnutie napájacieho kábla do spotrebiča použite priechodku.
- Použite napájací kábel (typ H07RN-F) prispôsobený na vonkajšie alebo zakopané použitie (alebo zaveďte kábel do ochranného kanála) s vonkajším priemerom medzi 13 a 18 mm.
- Kábel odporúčame zakopať v hĺbke 50 cm (85 cm pod cestou alebo chodníkom) v elektrickom potrubí (červené rebrovanie).
- Ak sa tento podzemný kábel stretáva s iným káblom alebo potrubím (plyn, voda atď.), musí byť medzi nimi viac ako 20 cm.
- Pripojte napájací kábel k pružinovej svorkovnici vo vnútri spotrebiča (pozri § "1.3.1 I Zapojenie na svorkovnica s pružinovou kliečkou").

Prístup k elektrickým pripojovacím svorkám a pripojenie jednotky k napájacímu zdroju:



IN

## 1.4 I Voliteľné pripojenia

### Pripojenie možností „Priorita vykurovania“ a „Dialkové ovládanie „Zap/Vyp“:

Pred akoukoľvek prácou vo vnútri spotrebiča musíte prerušiť prívod elektriny, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, ktorý môže spôsobiť materiálne škody, vážne zranenie alebo dokonca aj smrť. • Akékoľvek nesprávne pripojenie na svorky môže poškodiť spotrebič a zrušiť jeho záruku. • Za žiadnych okolností nesmie byť motor filtračného čerpadla napájaný cez svorky 1 - 2. • Pri zásahu na svorkách hrozí nebezpečenstvo spätného elektrického prúdu, poranenia, m

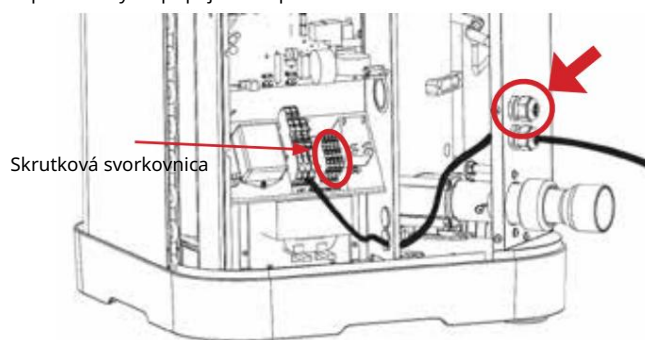


poškodenie a smrť. •

Používajte káble s prierezom najmenej 2 x 0,75 mm<sup>2</sup> 8 a 13 mm. , Typ H07RN-F a s priemerom medzi

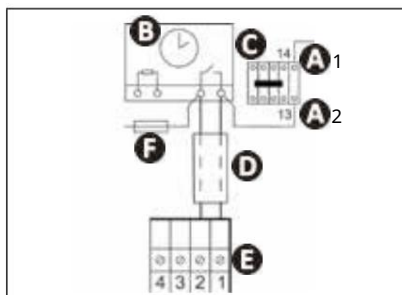
- Pomocou priechodky prevlečte káble do spotrebiča. Káble použité pre voliteľné príslušenstvo a napájací kábel musia byť oddelené (riziko rušenia) pomocou objímky vo vnútri spotrebiča hneď za priechodkami.

Pri pripájaní doplnkov na skrutkovú svorkovnicu nevedte káble cez rovnakú káblovú priechodku ako napájací kábel. Vo vnútri jednotky použite dve vopred vytvorené káblové priechodky na pripojenie doplnkov.



### 1.4.1 Možnosť „Priorita vykurovania“.

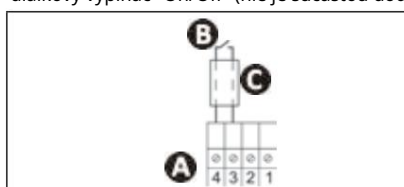
- Táto funkcia umožňuje zariadeniu spustiť filtráciu (v 5-minútových cykloch každých 120 minút) s cieľom zistiť teplotu vody a tak aktivovať filtračnú + vykurovaciu jednotku na udržanie konštantnej teploty vody. Filtračné čerpadlo sa teda považuje za podriadené vykurovaciemu systému. Filtrácia sa udržiava v prevádzke alebo sa aktivuje, ak teplota bazény klesne pod požadovanú teplotu.
- Pre pripojenie pripojte časovač filtrácie na svorky 1 - 2 (suchý kontakt, bez polarita, maximálna intenzita 8A).
- Funkcia "Priorita vykurovania" je štandardne deaktivovaná; pre jeho aktiváciu nastavte parameter P50 na "ON".



- A** 1- 2: napájanie cievky výkonového stykača filtračného čerpadla
- B**: časovač filtrácie
- C**: výkonový stykač (tripolárny alebo bipolárny) pre motor čerpadla filtračného systému
- D**: samostatný kábel pre funkciu "Priorita vykurovania" (nie je súčasťou dodávky)
- E**: svorkovnica tepelného čerpadla
- F**: poistka

### 1.4.2 Možnosť „Dialkové ovládanie „Zap/Vyp““.

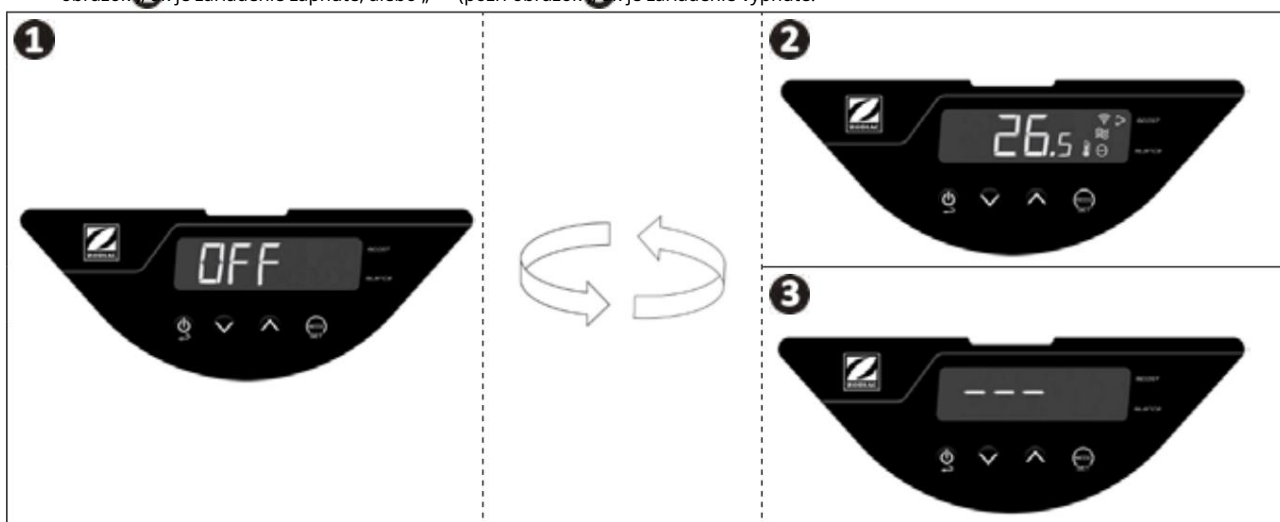
• Táto možnosť umožňuje zapnutie funkcie „vzdialené zapnutie/vypnutie“ pomocou diaľkového prepínača. • Pre pripojenie pripojte diaľkový vypínač "On/Off" (nie je súčasťou dodávky) ku svorkám 3 - 4 (suchý kontakt).



- A**: svorkovnica tepelného čerpadla
- B**: diaľkový vypínač (nie je súčasťou dodávky)
- C**: samostatný prepojavací kábel (nie je súčasťou dodávky)

• Keď je kontakt 3 - 4 otvorený:

- Zariadenie nie je možné žiadnym spôsobom spustiť.
- Správa „OFF“ (pozri obrázok 1) sa strieda s aktuálnym zobrazením: nameraná teplota vody (pozri obrázok 2), ak je zariadenie zapnuté, alebo „---“ (pozri obrázok 3) ak je zariadenie vypnuté.



IN



Použite

### 2.1 I Princíp činnosti

Tepelné čerpadlo využíva kalórie (teplo) vo vzduchu na ohrev vody v bazéne. Proces ohrevu vody v bazéne na požadovanú teplotu môže trvať niekoľko dní, pretože závisí od poveternostných podmienok, výkonu tepelného čerpadla a rozdielu medzi teplotou vody a požadovanou teplotou.

Tepelné čerpadlo je ideálne na udržiavanie teploty.

Čím je vzduch teplejší a vlhkejší, tým lepšie bude vaše tepelné čerpadlo fungovať.

#### Tip: na zlepšenie vyhrievania a udržiavania teploty vášho bazéna

- Pred uvedením bazéna do prevádzky počítajte s dostatočným predstihom.
- Pre zvýšenie teploty nastavte cirkuláciu vody na nepretržitú (24/24) v režime "Boost".
- Na udržanie teploty počas celej sezóny spustite „automatickú“ cirkuláciu na ekvivalent teploty vody vydelenej dvoma (čím dlhší je tento čas, tým je dostatočný prevádzkový rozsah tepelného čerpadla na ohrev bazéna), v režime „SMART“ alebo režim "SILENCE".

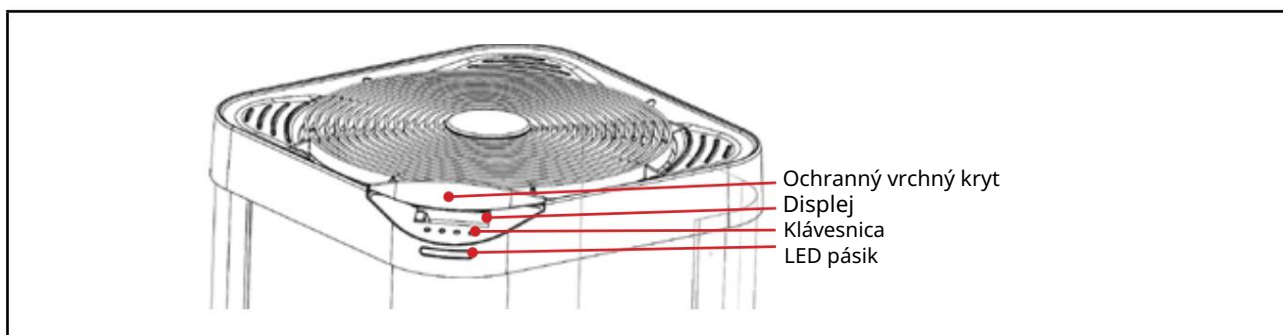


- Bazén zakryte plachtou (bublínková strieška, plachta a pod.), aby ste zabránili tepelným stratám.
- Využite obdobie s miernymi vonkajšími teplotami (v priemere > 10°C v noci); bude to vyrovnané efektívnejšie, ak beží počas najteplejších hodín dňa.
- Udržujte výparník čistý.
- Nastavte požadovanú teplotu a nechajte tepelné čerpadlo bežať.
- Pripojte "Priorita vykurovania"; podľa toho sa nastaví doba prevádzky filtračného čerpadla a tepelného čerpadla na požiadavky.

### 2.1.1 Preventívne opatrenia

- Aj keď je možné spotrebič používať po celý rok, je potrebné prijať určité opatrenia, aby sa predišlo poškodeniu kondenzátora (opatrenia špecifické pre zazimovanie nájdete v § 3.1).
- Ak je tepelné čerpadlo dlhodobo vystavené negatívnym vonkajším teplotám (okrem zimného obdobia), musíte:
  - Aktivujte možnosť "Heating Priority": filtračné čerpadlo bude v prevádzke, kým je teplota bazéna nižšia ako nastavená hodnota teploty tepelného čerpadla. Ak sa dosiahne nastavená hodnota, čerpadlo bude fungovať na 5 minút každé 2 hodiny.
  - Uistite sa, že je filtračné čerpadlo bazéna aktivované aspoň každé 4 hodiny, ak je zapnuté Vykurovanie Možnosť Priorita" nie je na tepelnom čerpadle aktivovaná.

### 2.2 I Prezentácia používateľského rozhrania



#### 2.2.1 Displej a klávesnica





\*Zobrazuje teplotu nameranú počas poslednej prevádzky tepelného čerpadla.

		Funkcia			
Keys		"On/off" (stlačte na 3 sekundy) alebo späť/exit			
		Prístup k menu (krátke stlačenie) Výber a potvrdenie (stlačte na 3 sekundy)			
		Na prehliadanie a úpravu hodnôt			
Kontrolky		Popis	Stabilný	Bliká	Vypnuté
		Visiaci zámok	Klávesnica je zablokovaná	/	Klávesnica odomknutá
		Prietok vody	Prúd vody v poriadku	Príliš nízky alebo chýbajúci prietok vody	/
		Režim	Označuje zvolený režim	/	/
		Teplota vzduchu	/	Teplota vzduchu mimo prevádzkového rozsahu.	Teplota vzduchu v prevádzkovom rozsahu
			Zvolená jednotka teploty	/	/
	Wi-Fi	Wi-Fi pripojené	Prebieha párovanie Wi-Fi	Wi-Fi nie je pripojené	

## 2.2.2 LED pásik

LED pásik na prednej strane spotrebiča vám poskytuje rýchly prehľad o prevádzkovom stave tepelného čerpadla. Nasledujúca tabuľka vysvetľuje význam rôznych pásových svetiel.

Predný LED pásik štandardne svieti. Ak ho chcete vypnúť, pozrite si «2.4.4 Používanie a výber rôznych aktívnych prevádzkových režimov».

	Farba	Režim	Význam
pásik	Zelená	Kúrenie	Tepelné čerpadlo ohrieva vodu. Dosiadnutá nastavená hodnota teploty.
	Modrá	Chladenie	Tepelné čerpadlo chladí vodu.
	Červená	Chyba	Prebieha chyba => pozrite si chybové hlásenie na obrazovke (pozri § 4.2 I "Zobrazenie kódu chyby")
	Vypnuté	Pohotovostný režim	Tepelné čerpadlo je v pohotovostnom režime z jedného z nasledujúcich dôvodov (súvisiacich s reguláciou stroja v normálnej prevádzke): Časovač kompresora (ochrana proti krátkemu cyklu) S  bliká = prítok vody je príliš nízky alebo chýba. So zobrazením prechodnej správy „OFF“ = operácia nie je povolená diaľkovým vypínačom „On/Off“ (pozri § 1.4.2 Možnosť „Zap/Vyp“ na diaľku). S blikaním  = teplota vonkajšieho vzduchu mimo prevádzkového rozsahu (-7 °C až 35 °C v režime vykurovania, 10 °C až 35 °C v režime chladenia).
	/		Spotrebič je vypnutý alebo nie je pripojený k zdroju napájania.

IN

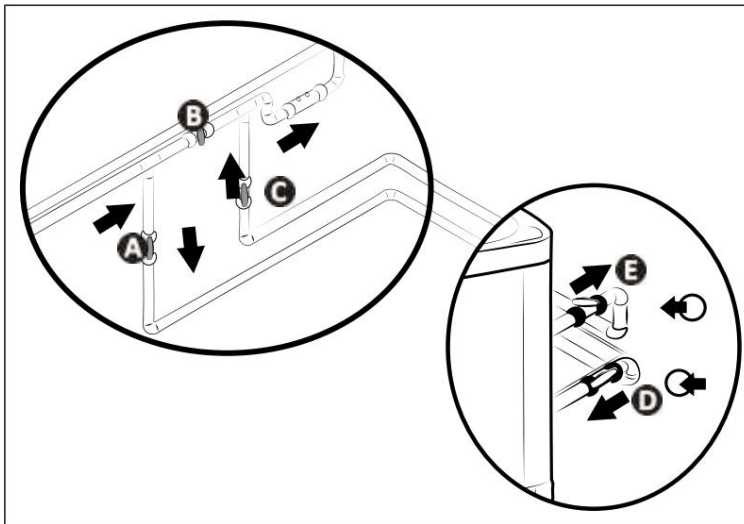
Informácie: displej spotrebiča je zapnutý a vypnutý



### 2.3 I Prevádzka •

Skontrolujte, či sa v stroji nenachádzajú žiadne nástroje alebo iné cudzie predmety.


- Panel, ktorý umožňuje prístup do technickej časti, musí byť umiestnený.
- Skontrolujte, či sú hydraulické korekcie správne utiahnuté a či nedochádza k netesnostiam.
- Skontrolujte, či je spotrebič stabilný.
- Spustite cirkuláciu vody.
- Nastavte ventily nasledovne: ventil B úplne otvorený, ventily A, C, D a E zatvorené.




- A**: Ventil prívodu vody
- B**: Obtokový ventil
- C**: Výstupný ventil vody
- D**: Regulačný ventil prívodu vody (voliteľné)
- E**: Nastavovací ventil výstupu vody (voliteľné)



• Nesprávne nastavenie by-passu môže spôsobiť poruchu tepelného čerpadla.

- Postupne zatvárajte ventil B, aby sa tlak filtra zvýšil o 150 g (0,150 barov).
- Úplne otvorte ventily A, C a D a potom ventil E na polovicu (vzduch, ktorý sa nahromadil v kondenzátore tepelného čerpadla a vo filtračnom okruhu, vytečie). Ak ventily D a E nie sú prítomné, otvorte ventil A dokorán a zatvorte ventil C na polovicu.
- Pripojte napájanie k tepelnému čerpadlu.
- Ak je tepelné čerpadlo v pohotovostnom režime, stlačte  na 3 sekundy: na 4 sekundy sa na displeji rozsvietia všetky indikátory a LED pásik sa rozsvieti na zeleno. Potom sa na 3 sekundy zobrazí verzia softvéru. Po týchto 7 sekundách sa zobrazí hlavná obrazovka.
- Nastavte požadovanú teplotu (nazývanú "nastavená hodnota", pozri § 2.4.2 "Úprava požadovanej hodnoty teploty").

Po krokoch spustenia vášho tepelného čerpadla:

- Dočasne vypnite cirkuláciu vody (zastavením filtrácie alebo zatvorením ventilu A alebo C), aby ste skontrolovali, či je vaša spotrebič sa po niekoľkých sekundách zastaví (prostredníctvom aktivácie prietokového spínača).
- Znížte nastavenú hodnotu teploty pod teplotu vody, aby ste skontrolovali, či sa tepelné čerpadlo zastaví.
- Vypnite tepelné čerpadlo stlačením a podržaním na 3 sekundy a  skontrolujte, či sa zastavilo.

## 2.4 I Uživatelské funkcie







### 2.4.1 Funkcia „Automatické uzamknutie klávesnice“.

Funkcia "automatické uzamknutie klávesnice" umožňuje deaktiváciu klávesnice, keď nie je aktívna aspoň 30 sekúnd (predvolená hodnota), aby sa zabránilo nesprávnemu zaobchádzaniu.

Zamknutie/odmoknutie klávesnice:




- Stlačte  a  súčasne na 3 sekundy. The  indikátor sa objaví (= uzamknutý) alebo zmizne (= odomknutý) v závislosti od stavu klávesnice.

Zapnutie/vypnutie funkcie „automatického zámku klávesnice“:







- Na hlavnej obrazovke (kde sa zobrazuje nameraná teplota vody) stlačte a podržte zobrazené na obrazovke. . "COOL" je
- Použite  alebo  nájdite nastavenie „P19“, potom stlačte  potvrdiť.
- Použite  alebo  tlačidlá na výber 0 alebo 1:

- 0 = funkcia "automatického zámku" je vypnutá.

- 1 = funkcia "automatického zámku" je aktivovaná.

- Stlačte  potvrdiť.
- Stlačte  pre návrat na predchádzajúcu obrazovku. Po  niekoľkokrát, aby ste sa vrátili na hlavnú obrazovku (kde je stlačení sa zobrazí nameraná teplota vody).

### 2.4.2 Nastavenie požadovanej hodnoty teploty.

- Na hlavnej obrazovke (kde je zobrazená nameraná teplota vody), stlačte a podržte stlačené nastavenie teploty a na obrazovke bude blikať.  alebo . The
- Stlačte  zvýšiť teplotu o 0,5°C,
- Stlačte  znížiť teplotu o 0,5°C.
- Stlačením  potvrdíte nastavenú hodnotu teploty. Ak však klávesnica zostane neaktívna dlhšie ako 3 sekundy po zmene nastavenej teploty, automaticky sa potvrdí, aj keď sa  nebolo stlačené tlačidlo. Po potvrdení nastavenej teploty sa na displeji zobrazí automaticky vráti na hlavnú obrazovku (kde sa zobrazuje nameraná teplota vody).

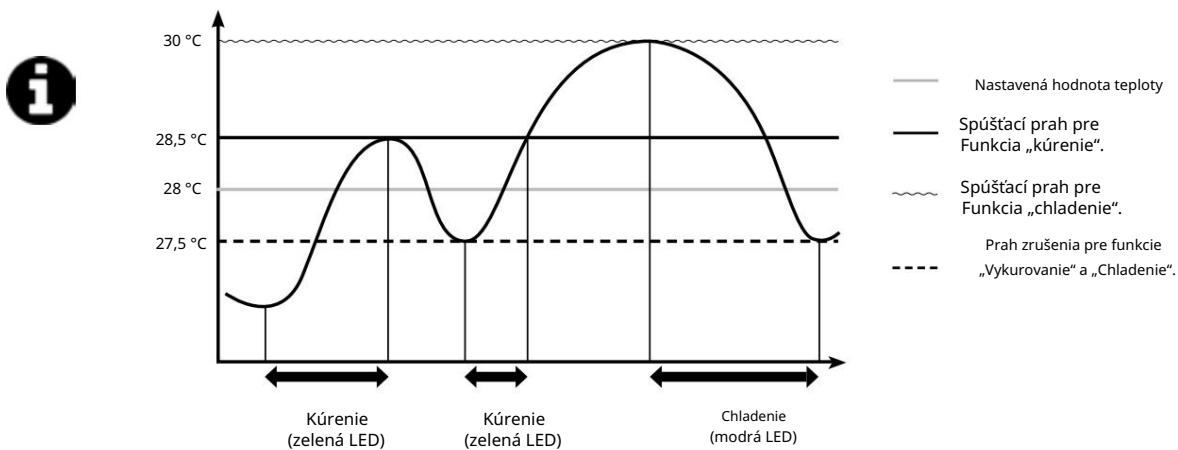



- Keď sa dosiahne požadovaná hodnota teploty (+ 0,5 °C), tepelné čerpadlo prestane ohrievať vodu.

### 2.4.3 Aktivácia/deaktivácia režimu "Chladenie".

#### Informácie: Funkcia "Chladenie"

- Aktivácia režimu "Chladenie" umožňuje automatické obrátenie cyklu stroja, aby sa bazén ochladil voda.
- Keď je aktivovaná funkcia "Chladenie", akonáhle teplota vody prekročí nastavenú hodnotu teploty o viac ako 2°C (pozri nasledujúci diagram), tepelné čerpadlo automaticky aktivuje funkciu "Chladenie", kým sa nedosiahne nastavená hodnota teploty (+ 0,5 °C).
- Keď je aktivovaná funkcia "Chladenie" (+2°C nad nastavenou hodnotou teploty), tepelné čerpadlo sa automaticky prepne do režimu "Chladenie" (LED pásik svieti namodro, pozri § 2.2.2 LED pás) až do návratu. na nastavenú hodnotu teploty (+ 0,5 °C).



- Na hlavnej obrazovke (kde sa zobrazuje nameraná teplota vody) stlačte a podržte . "COOL" je zobrazené na obrazovke.


- Stlačte a uvoľnite , v závislosti od stavu funkcie "Chladenie" (aktivovaná alebo deaktivovaná) sa zobrazí obrazovka

"On" (= aktivovaný) alebo "Off" (= deaktivovaný). V prípade potreby stlačte a uvoľnite požadované tlačidlo („Zapnuté“ alebo „Vypnuté“).

 alebo  pre prepnutie do stavu



- Keď je aktivovaná funkcia "Chladenie", LED pásik 3-krát zabliká na modro.

- Keď je funkcia "Chladenie" aktivovaná alebo deaktivovaná, stlačte (kde sa zobrazuje nameraná teplota vody)  niekoľkokrát, aby ste sa vrátili na hlavnú obrazovku

### 2.4.4 Používanie a výber rôznych aktívnych prevádzkových režimov

V režime „Vykurovanie“ má tepelné čerpadlo 3 aktívne prevádzkové režimy na prispôsobenie jeho prevádzkovej rýchlosti požadovanému výkonu a zvolenému režimu.



V závislosti od zvoleného prevádzkového režimu („BOOST“, „SMART“ alebo „SILENCE“) sa výkon dodávaný tepelným čerpadlom môže meniť v preddefinovanom rozsahu (v závislosti od rýchlosti jeho kompresora a ventilátora).


Počet rozsvietených LED diód na páse odráža skutočnú prevádzkovú rýchlosť kompresora. Táto funkcia je užitočná najmä v režimoch „SMART“ a „SILENCE“, aby ste zistili, či stroj pracuje na maximum v rámci preddefinovaného rozsahu výkonu alebo naopak pri zníženej úrovni výkonu.


		Aktívny prevádzkový režim		
		▶ BOOST	▶ SMART	▶ TICHŔ
Stav	Kúrenie			
Cieľ	Rýchle zvýšenie požadovanej teploty	Inteligentné ovládanie prevádzkovej rýchlosti		Prevádzka je najúspornejšia a najtichšia
		Automaticky prispôsobuje výkon požiadavkám		
Kedy použiť	Pri uvádzaní bazéna do prevádzky	Na udržanie teploty		
		Aby ste nemuseli zasahovať do spotrebiča	Využite tichú prevádzku, keď je potrebné malé zahrievanie	

\* Rýchlosť kompresora priamo ovplyvňuje výkon spotrebiča.

Ak chcete vybrať aktívny prevádzkový režim:


- Na hlavnej obrazovke (kde sa zobrazuje nameraná teplota vody) stlačte prednú časť jedného z 3 . Indikátor  zastaví sa prevádzkových režimov („BOOST“, „SMART“ alebo „SILENCE“).






Stlačte tlačidlo  kým nedosiahnete požadovaný režim. Raz indikátor sa potvrdí automaticky.

 sa umiestni pred požadovaný prevádzkový režim, it

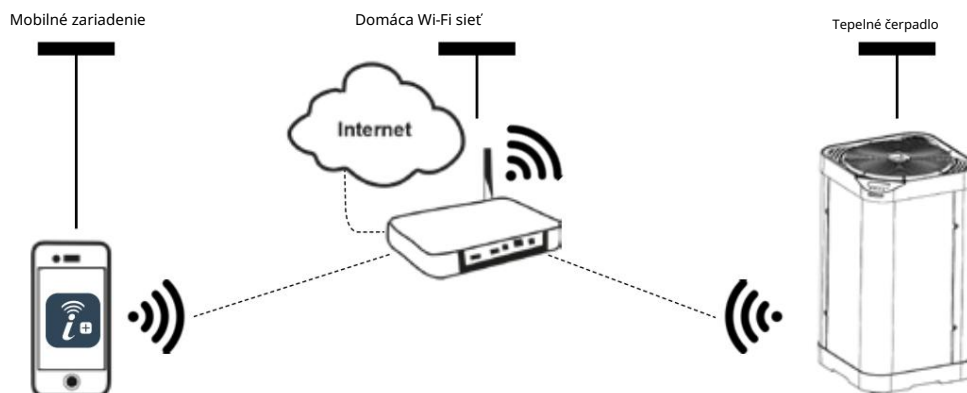
### 2.4.5 Zapnutie/vypnutie LED pásu

Predný LED pásik štandardne svieti. Ak ho chcete vypnúť:

- Na hlavnej obrazovke (kde sa zobrazuje nameraná teplota vody) stlačte a podržte tlačidlo «COOL». Na obrazovke sa zobrazí .

- Stlačte  a uvoľniť. Na obrazovke sa zobrazí „LED“.
- Stlačte  a uvoľniť. Na obrazovke sa zobrazí „ON“.
- Stlačte  a uvoľnite: „ON“ bliká.
- Stlačte  a uvoľnite: „OFF“ bliká.
- Stlačte  a uvoľniť. LED pásik sa vypne a LED diódy zostanú zhasnuté.

## 2.5 I Pripojenie k aplikácii iAqualink+™



Tepelné čerpadlo je možné ovládať na diaľku zo smartfónu alebo tabletu prostredníctvom aplikácie iAqualink+™ dostupnej pre systémy iOS a Android.



Pred pripojením k aplikácii iAqualink+™ sa uistite, že:

- Použite smartfón alebo tablet s podporou Wi-Fi.
- Pri pripájaní k tepelnému čerpadlu použite sieť Wi-Fi s primerane silným signálom: signál Wi-Fi musí byť detekovateľný v mieste, kde sa spotrebič používa. Ak tomu tak nie je, je potrebné zabezpečiť technické riešenie na zosilnenie existujúceho signálu.
- Odpočívajte v blízkosti spotrebiča a majte pripravené heslo domácej siete Wi-Fi.

. Stiahnite si aplikáciu iAqualink+™ z App Store (iOS) alebo Google Play Store (Android), potom si vytvorte účet iAqualink+™ (ak je aplikácia už nainštalovaná, prejdite na ďalší krok).

. Otvorte aplikáciu a podľa krokov popísaných v aplikácii pridajte tepelné čerpadlo.



# Údržba

## 3.1 I Zazimovanie

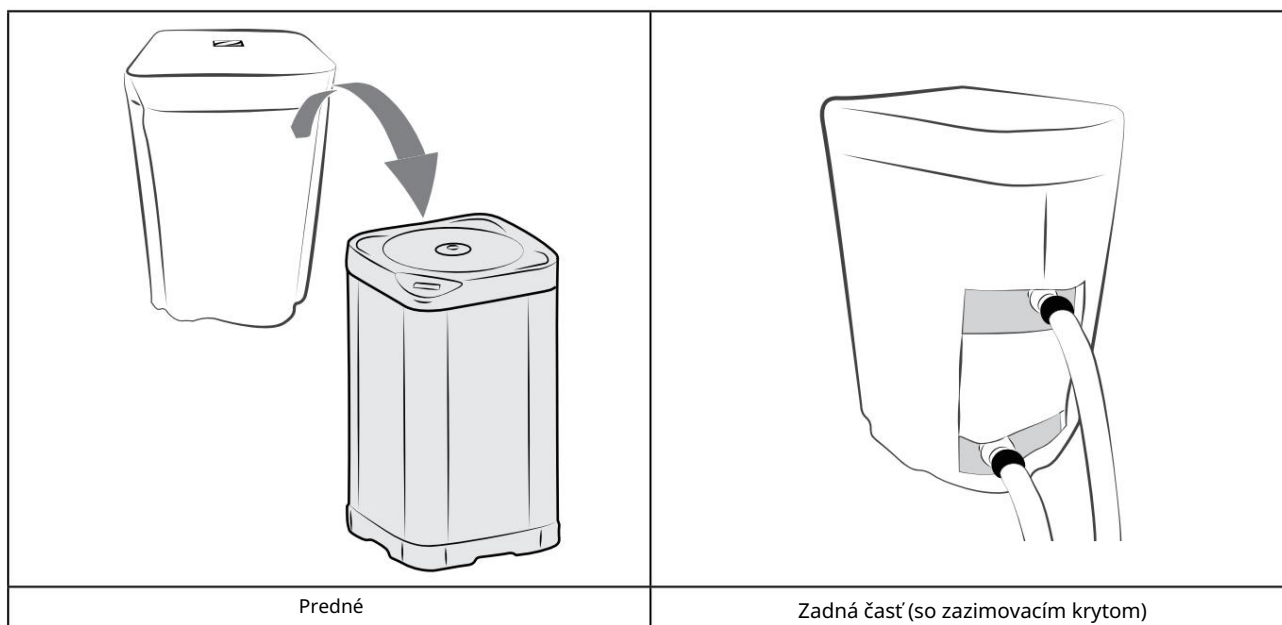


- Zazimovanie je životne dôležité, aby sa zabránilo prasknutiu kondenzátora v dôsledku zamrznutia. Na toto sa nevzťahuje záruka.
- Aby ste predišli poškodeniu spotrebiča kondenzáciou, nezakrývajte ho úplne; zazimovací kryt sa poskytuje.



IN

- Nastavte regulátor do „pohotovostného“ režimu stlačením a podržaním na 3 sekundy a odpojte napájanie,
- Otvorte ventil B,
- Zatvorte ventily A a C a otvorte ventily D a E (ak existujú),
- Uistite sa, že v tepelnom čerpadle necirkuluje voda,
- Vypustite vodu z kondenzátora (nebezpečenstvo zamrznutia) odskrutkovaním dvoch prípojek na prívod a odvod vody na zadnú stranu tepelného čerpadla,
- V prípade úplného zazimovania bazéna (úplné odstavenie filtračného systému, odvzdušnenie filtračného okruhu alebo aj vypustenie bazéna): namontujte späť dva konektory o jednu otáčku, aby sa do kondenzátora nedostali cudzie telesá,
- V prípade zazimovania len pre tepelné čerpadlo (iba odstavenie kúrenia, filtrácia beží ďalej): nie utiahnite konektory, ale pridajte 2 uzávery (dodané) na vstupy a výstupy vody kondenzátora.
- Nasadte odvetrávaný zazimovací mikrokryt (dodaný) na tepelné čerpadlo, pričom hydraulické prípojky prevlečte nahor cez otvor určený na tento účel na kryte. Nie je potrebné odpájať hydraulické a elektrické spojenia.



## 3.2 I Údržba



- Pred akýmkoľvek údržbárskymi prácami na spotrebiči musíte prerušiť prívod elektriny, pretože hrozí nebezpečenstvo úrazu elektrickým prúdom, ktorý môže spôsobiť materiálne škody, vážne zranenie alebo dokonca smrť.
- Pred akoukoľvek údržbou, riešením problémov alebo opravou deaktivujte modem. Odporúča sa pripojenie Wi-Fi, aby sa predišlo akémukoľvek riziku diaľkového ovládania spotrebiča.
- Neodpájajte prívod elektriny, keď je spotrebič v prevádzke.
- Ak dôjde k prerušeniu dodávky elektrickej energie, počkajte minútu pred obnovením napájania spotrebič.
- Odporúča sa, aby zariadenie absolvovalo všeobecný servis aspoň raz ročne, aby sa zaistila správna prevádzka, zachovala sa úroveň výkonu a potenciálne sa predišlo určitým poruchám. Tieto operácie vykonáva na náklady užívateľa technik.

### 3.2.1 Bezpečnostné pokyny týkajúce sa spotrebičov obsahujúcich chladivo R32

#### Kontrola oblasti

- Pred začatím prác na systémoch obsahujúcich horľavé chladivá sú potrebné bezpečnostné kontroly, aby sa zaistilo, že riziko vznietenia je minimalizované.

#### Pracovný postup

- Práce sa musia vykonávať podľa kontrolovaného postupu, aby sa minimalizovalo riziko vzniku horľavého plynu alebo pár prítomný počas vykonávania práce.

#### Všeobecná pracovná oblasť

- Všetok personál údržby a ostatní pracovníci v miestnej oblasti musia byť poučení o povahe vykonávanej práce. Je potrebné vyhnúť sa práci v stiesnených priestoroch.

#### Skontrolujte prítomnosť chladiva

- Pred prácou a počas nej sa musí priestor skontrolovať pomocou vhodného detektora chladiva, aby sa zaistilo, že technik vie o potenciálne toxickom alebo horľavej atmosfére. Uistite sa, že používané zariadenie na detekciu úniku je vhodné na použitie so všetkými použiteľnými chladivami, tj neiskrivé, primerane utesnené alebo iskrovo bezpečné.

#### Skontrolujte prítomnosť hasiaceho prístroja

- Ak sa má na chladiacom zariadení alebo akýchkoľvek súvisiacich častiach vykonávať práca zahŕňajúca teplo, musí byť k dispozícii vhodné hasiace zariadenie. V blízkosti nabíjacej zóny majte hasiaci prístroj so suchým práškom alebo CO<sub>2</sub>.

#### Žiadny zdroj vznietenia

- Žiadna osoba, ktorá vykonáva prácu v súvislosti s chladiacim systémom, ktorá zahŕňa odhaľovanie akéhokoľvek potrubia, nesmie používať žiadne zdroje vznietenia takým spôsobom, že by to mohlo viesť k riziku požiaru alebo výbuchu. Všetky možné zdroje vznietenia, vrátane fajčenia cigariet, by mali byť umiestnené dostatočne ďaleko od miesta inštalácie, opravy, demontáže a likvidácie, počas ktorej môže dôjsť k úniku chladiva do okolitého priestoru. Pred začatím práce je potrebné skontrolovať oblasť okolo zariadenia, aby ste sa uistili, že neexistujú žiadne nebezpečenstvá horľavosti alebo vznietenia. Musia byť zobrazené značky „Zákaz fajčenia“.

#### Vetranie priestoru

- Pred vstupom do jednotky akýmkoľvek spôsobom za účelom vykonania akejkoľvek požadovanej služby by uistite, že priestor je otvorený a primerane vetraný. Počas vykonávania servisu na jednotke by sa malo udržiavať správne vetranie, aby sa umožnilo bezpečné rozptýlenie akéhokoľvek chladiva, ktoré môže byť neúmyselne uvoľnené do atmosféry.

#### Kontrola chladiaceho zariadenia

- Vždy sa musia dodržiavať pokyny výrobcu pre servis a údržbu. Pri výmene akýchkoľvek elektrických komponentov sa uistite, že používate iba komponenty rovnakého typu a výkonu a ktoré sú odporúčané/schválené výrobcou. V prípade pochybností požiadajte o pomoc technické oddelenie výrobcu.
- Na inštalácie používajúce horľavé chladivá sa musia vykonať nasledujúce kontroly:
  - ak sa používa nepriamy chladiaci okruh, sekundárny okruh sa musí skontrolovať na prítomnosť chladiva;
  - Označenie na zariadení je naďalej viditeľné a čitateľné. Nečitateľné značky a znaky sa opravujú;
  - chladiace potrubie alebo komponenty sú inštalované v polohe, kde je nepravdepodobné, že budú vystavené akejkoľvek látke, ktorá môže korodovať komponenty obsahujúce chladivo, pokiaľ komponenty nie sú vyrobené z materiálov, ktoré sú prirodzene odolné voči korózii alebo sú vhodne chránené proti korózii.

#### Kontrola elektrických komponentov

- Oprava a údržba elektrických komponentov zahŕňa počiatočné bezpečnostné kontroly a postupy kontroly komponentov. Ak dôjde k poruche, ktorá by mohla ohroziť bezpečnosť, potom sa do okruhu nesmie pripojiť žiadne elektrické napájanie, kým nebude uspokojivo vyriešená. Ak nie je možné poruchu okamžite odstrániť, ale je potrebné pokračovať v prevádzke, použije sa primerané dočasné riešenie. Toto je potrebné oznámiť vlastníčkovi zariadenia, aby o tom boli informované všetky strany.
- Počiatočné bezpečnostné kontroly zahŕňajú:
  - či sú kondenzátory vybité: toto sa musí vykonať bezpečným spôsobom, aby sa predišlo možnosti iskrenia;
  - aby počas nabíjania, obnovy alebo čistenia systému neboli odkryté žiadne elektrické komponenty a káble pod napätím;
  - že existuje kontinuita zemného spojenia.
- Oprava izolovaných komponentov
- Pri opravách utesnených komponentov musia byť všetky elektrické zdroje odpojené od zariadenia, na ktorom sa pracuje, pred odstránením utesnených krytov atď. detekcia úniku sa musí nachádzať v najkritickejšom bode, aby varovala pred potenciálne nebezpečnou situáciou.

- Osobitná pozornosť sa musí venovať nasledujúcemu, aby sa zabezpečilo, že pri práci na elektrických komponentoch sa kryt nezmení takým spôsobom, že by to ovplyvnilo úroveň ochrany. To zahŕňa poškodenie káblov, nadmerný počet spojení, koncovky, ktoré nie sú vyrobené podľa pôvodnej špecifikácie, poškodenie tesnení, nesprávne nasadenie vývodiek atď.
- Uistite sa, že je zariadenie bezpečne namontované.
- Zabezpečte, aby sa tesnenia alebo tesniace materiály nezhoršili natoľko, že už neslúžia na zabránenie prenikaniu horľavej atmosféry. Náhradné diely musia byť v súlade so špecifikáciami výrobcu.

#### Oprava iskrovo bezpečných komponentov

- Neaplikujte na obvod žiadne trvalé indukčné alebo kapacitné záťaže bez toho, aby ste sa uistili, že ich neprekročí prípustné napätie a prúd povolený pre používané zariadenie.
- Iskrovo bezpečné komponenty sú jediné typy, s ktorými je možné pracovať pod napätím v prítomnosti horľaviny

atmosféru. Skúšobné zariadenie musí mať správnu hodnotu.

- Komponenty vymieňajte iba za diely špecifikované výrobcom. Iné časti môžu spôsobiť vznietenie chladiva v atmosfére z úniku.

Elektroinštalácia

- Skontrolujte, či kabeláž nebude vystavená opotrebovaniu, korózii, nadmernému tlaku, vibráciám, ostrým hranám alebo iným nepriaznivým vplyvom prostredia. Kontrola musí brať do úvahy aj účinky starnutia alebo nepretržitých vibrácií zo zdrojov, ako sú kompresory alebo ventilátory.  
Detekcia horľavého chladiva
- Pri hľadaní alebo detekcii chladiva sa za žiadnych okolností nesmú používať potenciálne zdroje vznietenia úniky. Nesmie sa používať halogenidový horák (alebo akýkoľvek iný detektor využívajúci otvorený plameň).
- Nasledujúce metódy detekcie úniku sa považujú za prijateľné pre všetky chladiace systémy.
- Elektronické detektory netesností môžu byť použité na detekciu úniku chladiva, ale vzhľadom na ľahkosť horľavých chladiv nemusia byť citlivost' dostatočná alebo môže byť potrebná recalibrácia. (Detekčné zariadenie sa musí kalibrovať v oblasti so stromom chladiva.) Uistite sa, že detektor nie je potenciálnym zdrojom vznietenia a je vhodný pre použité chladivo. Zariadenie na detekciu úniku sa nastaví na percento LFL chladiva a nakalibruje sa na použité chladivo a potvrdí sa príslušné percento plynu (maximálne 25 %).

- Kvapaliny na detekciu úniku sú vhodné aj na použitie s väčšinou chladiv, ale použitie čistiacich prostriedkov obsahujúcich chlór je potrebné sa vyhnúť, pretože chlór môže reagovať s chladivom a korodovať medené potrubie.
- Ak existuje podozrenie na únik, všetky nahé mená musia byť odstránené/uhasené.
- Ak sa zistí únik chladiva, ktorý si vyžaduje spájkovanie, všetko chladivo sa musí získať zo systému, alebo izolované (pomocou uzatváracích ventilov) v časti systému vzdialenej od úniku.  
Odstránenie a vybitie
- Pri zásahu do chladiaceho okruhu za účelom opravy – alebo na akýkoľvek iný účel – sa musia použiť konvenčné postupy. V prípade horľavých chladiv je však dôležité, aby sa dodržiavali osvedčené postupy, pretože horľavosť sa berie do úvahy. Dodrží sa tento postup:

- odstráňte chladivo;
- prepláchnite okruh inertným plynom (voliteľné pre A2L);
- evakuovať (voliteľné pre A2L);
- prepláchnite inertným plynom (voliteľné pre A2L);
- otvorte obvod rezaním alebo spájkovaním.

- Náplň chladiva sa musí regenerovať do správnych regeneračných fľaš. V prípade spotrebičov obsahujúcich horľavé chladivá iné ako chladivá A2L sa systém prepláchnie dusíkom bez obsahu kyslíka, aby bol spotrebič bezpečný pre horľavé chladivá. Tento proces môže byť potrebné zopakovať niekoľkokrát. Na preplachovanie chladiacich systémov sa nesmie používať stlačený vzduch alebo kyslík.

Postupy načítania

- Uistite sa, že výstup pre vákuové čerpadlo nie je v blízkosti žiadnych potenciálnych zdrojov vznietenia a že je zabezpečené vetranie k dispozícii.
- Okrem konvenčných postupov nabíjania sa musia dodržiavať nasledujúce požiadavky.
  - Zabezpečte, aby pri používaní plniaceho zariadenia nedošlo ku kontaminácii rôznych chladiv. Hadice alebo vedenia musia byť čo najkratšie, aby sa minimalizovalo množstvo chladiva, ktoré sa v nich nachádza.
  - Nádrže sa musia udržiavať vo vhodnej polohe podľa pokynov.
  - Pred plnením systému chladivom sa uistite, že je chladiaci systém uzemnený.
  - Označte systém, keď je nabíjanie dokončené (ak ešte nie je).
  - Venujte mimoriadnu pozornosť tomu, aby ste nepreplnili chladiaci systém.
- Pred opätovným plnením systému sa musí vykonať tlaková skúška s príslušným preplachovacím plynom. Systém sa musí otestovať na tesnosť po dokončení nabíjania, ale pred uvedením do prevádzky. Pred opustením miesta sa musí vykonať následná skúška tesnosti.

Demontáž

- Pred vykonaním tohto postupu je nevyhnutné, aby bol technik úplne oboznámený so zariadením a všetkými jeho detailmi. Odporúča sa osvedčený postup, aby sa všetky chladivá regenerovali bezpečne. Pred vykonaním úlohy sa odoberie vzorka oleja a chladiva pre prípad, že je potrebná analýza pred opätovným použitím regenerovaného chladiva. Pred začatím práce je nevyhnutné, aby bola k dispozícii elektrická energia.
  1. Oboznámte sa so zariadením a jeho obsluhou.
  2. Elektricky izolujte systém.
  3. Pred pokusom o postup sa uistite, že:
    - k dispozícii je mechanické manipulačné zariadenie, v prípade potreby, na manipuláciu s fľašami s chladivom;
    - všetky osobné ochranné prostriedky sú k dispozícii a správne sa používajú;
    - na proces vymáhania po celý čas dohliada kompetentná osoba;
    - regeneračné zariadenie a fľaše zodpovedajú príslušným normám.
  4. Ak je to možné, odčerpajte chladiaci systém.
  5. Ak vákuum nie je možné, vytvorte rozdeľovač tak, aby bolo možné chladivo odstrániť z rôznych častí systému
  6. Uistite sa, že valec je umiestnený na váhe predtým, ako dôjde k obnove.
  7. Spustíte obnovovacie zariadenie a pracujte v súlade s pokynmi.
  8. Neprepĺňajte fľaše (nie viac ako 80 % objemu kvapaliny).
  9. Neprekračujte maximálny pracovný tlak fľaše, a to ani dočasne.
  10. Keď sú fľaše správne naplnené a proces je dokončený, uistite sa, že fľaše a vybavenie sú okamžite odstránené z miesta a že sú zatvorené altové izolačné ventily na zariadení.
  11. Regenerované chladivo sa nesmie plniť do iného chladiaceho systému, pokiaľ nebolo vyčistené a skontrolované.

### 3.2.2 Užívateľská údržba

- Uistite sa, že mriežka na hornom kryte nie je blokována cudzími telesami.
- Vyčistite výparník (umiestnenie pozri § „5.3 I Rozmery a označenie“) pomocou mäkkej kefy a rozprašovača čerstvej vody (odpojte napájací kábel); neprekładajte cez kovové krídla, potom vyčistite potrubie na odvod kondenzátu, aby ste odstránili všetky nečistoty, ktoré ho môžu blokať.
- Nepoužívajte vysokotlakový prúd. Nestriekajte dažďovou vodou, slanou vodou alebo vodou, ktorá je plná minerálov.
- Vyčistite vonkajšok spotrebiča; nepoužívajte žiadne produkty na báze rozpúšťadiel. Ako príslušenstvo vám môžeme poskytnúť špecifickú čistiacu súpravu: PAC NET, pozri § „5.1 I Popis“.

### 3.2.3 Údržbu vykonáva kvalifikovaný technik

- Skontrolujte, či riadiaci systém funguje správne.
- Skontrolujte, či kondenzát správne prúdi, keď je spotrebič v prevádzke.
- Skontrolujte bezpečnostné mechanizmy.
- Skontrolujte spojenie kovových hmôt so zemou.
- Skontrolujte, či sú elektrické káble správne utiahnuté a pripojené a či je spínacia skrinka čistá.



## Riešenie problémov



• Skôr ako sa obrátite na predajcu, vykonajte týchto niekoľko jednoduchých kontrol pomocou nasledujúcich tabuliek nastane problém.

• Ak sa problém nevyrieši, obráťte sa na predajcu.






• Činnosti, ktoré môže vykonať iba kvalifikovaný technik


























## 4.1 I Správanie sa spotrebiča

Spotrebič sa nespustí okamžite zahriatie	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Pri spustení zostane spotrebič „prerušený“ 30 sekúnd, kým sa spustí. • Keď sa dosiahne nastavená teplota, spotrebič prestane ohrievať: teplotu vody je vyššia alebo rovná nastavenej teplote.</li> <li>• Keď je prietok vody nulový alebo nie je dostatočný, spotrebič sa zastaví: skontrolujte, či voda v spotrebiči správne cirkuluje a či sú hydraulické pripojenia správne.</li> <li>• Spotrebič sa zastaví, keď vonkajšia teplota klesne pod -7 °C. • Spotrebič mohol rozpoznať prevádzkovú poruchu (pozri § „4.2 I Zobrazenie kódu chyby“). • Ak ste skontrolovali tieto body a problém pretrváva: kontaktujte svojho predajcu.</li> </ul>
Spotrebič vypúšťa vodu	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Táto voda, ktorá sa často nazýva kondenzát, je vlhkosť obsiahnutá vo vzduchu, ktorá kondenzuje pri kontakte s určitými chladnými mechanizmami v spotrebiči, najmä na výparníku. Čím je vzduch vlhkejší, tým viac kondenzátu bude váš spotrebič produkovať (váš spotrebič môže odčerpať niekoľko litrov vody za deň). Táto voda sa odoberá základňou spotrebiča a odvádza sa cez otvory.</li> <li>• Aby ste skontrolovali, či voda nepochádza z netesnosti v bazénovom okruhu na zariadení, vypnite ho a spustíte filtračné čerpadlo, aby voda v zariadení cirkulovala. Ak voda naďalej preteká potrubím na odvod kondenzátu, v zariadení dochádza k úniku vody; kontaktujte svojho predajcu.</li> </ul>
Výparník je zamrznutý	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Spotrebič sa čoskoro prepne na cyklus rozmrazovania, aby roztopil ľad. • Ak spotrebič nedokáže rozmraziť svoj výparník, sám sa zastaví; to znamená, že vonkajšia teplota je príliš nízka (pod -7°C).</li> </ul>
Zariadenie „fajčí“	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Môže k tomu dôjsť, keď je spotrebič v cykle odmrazovania a voda sa premieňa na plyn. • Ak spotrebič nie je v cykle rozmrazovania, nie je to normálne. Ihneď vypnite a odpojte spotrebič a kontaktujte svojho predajcu.</li> </ul>
Spotrebič nefunguje	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  Ak sa nezobrazuje žiadny displej, skontrolujte napájacie napätie a poistku F1.</li> <li>• Keď sa dosiahne nastavená teplota, spotrebič prestane ohrievať: teplotu vody je vyššia alebo rovná nastavenej teplote.</li> <li>• Keď je prietok vody nulový alebo nie je dostatočný, spotrebič sa zastaví: skontrolujte, či je voda správne cirkulovať v spotrebiči.</li> <li>• Spotrebič sa zastaví, keď vonkajšia teplota klesne pod -7 °C. • Spotrebič mohol rozpoznať prevádzkovú poruchu (pozri § „4.2 I Zobrazenie kódu chyby“).</li> </ul>

Spotrebič funguje, ale teplota vody sa nezvyšuje	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Prevádzkový režim nie je dostatočne výkonný (spotrebič v režime "SILENCE" alebo "SMART"). Prepnite do režimu "BOOST" a nastavte filtráciu na 24/24 manuálne, kým teplota stúpa. • Spotrebič mohol rozpoznať prevádzkovú poruchu (pozri § „4.2 I Zobrazenie kódu chyby“). • Skontrolujte, či automatický plniaci ventil nie je zaseknutý v otvorenej polohe; toto bude naďalej dodávať chlad vodu do bazéna a zabráni zvýšeniu teploty. • Dochádza k príliš veľkým stratám tepla, pretože vzduch je chladný. Na bazén nainštalujte tepelne izolovaný kryt. • Spotrebič nedokáže zachytiť dostatok kalórií, pretože jeho výparník je zanesený nečistotami. Vyčistite to obnoviť jej výkon (pozri § „3.2 I Údržba“).</li> <li>• Skontrolujte, či vonkajšie prostredie nebráni tepelnému čerpadlu (pozri § “ Inštalácia”).</li> <li>•  Skontrolujte, či má zariadenie správnu veľkosť pre tento bazén a jeho prostredie.</li> </ul>
Ventilátor beží, ale kompresor sa z času na čas zastaví bez chybového hlásenia	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Ak je vonkajšia teplota nízka, spotrebič vykoná cykly rozmrazovania. • Spotrebič nedokáže zachytiť dostatok kalórií, pretože jeho výparník je zanesený nečistotami. Vyčistite to obnoviť jej výkon (pozri § „3.2 I Údržba“).</li> </ul>
Spotrebič vypne istič	<ul style="list-style-type: none"> <li>•  Skontrolujte, či je istič správne dimenzovaný a či je použitý správny prierez kábla (pozri § „5.2 I Technické údaje“).</li> <li>•  Napájacie napätie je príliš nízke; kontaktujte svojho dodávateľa elektriny.</li> </ul>

## ➤ 4.2 I Zobrazenie kódu chyby

Displej	Možné príčiny	Možné riešenia
E04 Porucha nízkeho tlaku v chladiacom okruhu	Porucha tlaku v nízkotlakovom okruhu (ak problém pretrváva aj po resetovaní)	 Zavolajte kvalifikovaného technika
	Výmenník je zanesený nečistotami	Výmenník vyčistite vodou
	Senzor je chybný alebo je offline	 Znovu pripojte alebo vymeňte snímač
	Strata chladiva	 Zavolajte kvalifikovaného technika
E05 Porucha vysokého tlaku chladiaceho okruhu	Nedostatočný prietok vody	 Zvýšte prietok pomocou by-passu, skontrolujte, či nie je upchatý bazénový filter
	Vzduchová a vodná emulzia má prešiel do spotrebiča	 Skontrolujte hydraulický okruh bazéna
	Prietokový spínač je zablokovaný	 Skontrolujte prietokový spínač: musí byť správne zaskrutkovaný správnym smerom (šípka ukazuje smer toku vody).
	Senzor je chybný alebo je offline	 Znovu pripojte alebo vymeňte snímač
E06 Porucha teploty výtlaku kompresora	Teplota výtlačného ventilu kompresora je príliš vysoká	Zavolajte kvalifikovaného technika
	Nedostatočná chladiaca kvapalina	Zavolajte kvalifikovaného technika
	Ventilátor funguje nesprávne	 Vymeňte motor ventilátora
E07 Porucha snímača ST1 - snímač prívodu vody	Senzor je chybný alebo je offline (konektor J46)	 Znovu pripojte alebo vymeňte snímač
E08 Porucha snímača ST4 - vedenie kvapaliny senzor	Senzor je chybný alebo je offline (konektor J16)	 Znovu pripojte alebo vymeňte snímač
E09 Porucha snímača ST3 - odmrazovanie senzor	Senzor je chybný alebo je offline (konektor J14)	 Znovu pripojte alebo vymeňte snímač
E10 Porucha snímača ST2 - prívod vzduchu senzor	Senzor je chybný alebo je offline (konektor J12)	 Znovu pripojte alebo vymeňte snímač
E11 Porucha snímača ST5 - výtlak kompresora senzor	Senzor je chybný alebo je offline (konektor J13)	 Znovu pripojte alebo vymeňte snímač

Displej	Možné príčiny	Možné riešenia
E12 Porucha komunikácie medzi regulačnou doskou a doskou displeja	Zlé spojenie medzi doskami A1 - A2 - A5	 Skontrolujte káble RJ45 medzi A1 - A5 a A2 - A5
	Chybné dosky	 Vymeňte dosky
E14* Prehrievanie elektronickej dosky ovládača kompresora	Zanesený chladič elektronickej dosky	Skontrolujte stav chladiča na zadnej strane elektrickej dosky a v prípade potreby ho vyčistite.
	Ventilátor funguje nesprávne	Skontrolujte, či je prúdenie vzduchu správne
	Chybný komponent na Vodič	 Vymeňte ovládač
E15* Automatická ochrana proti nestabilite elektrickej siete	Prepätie v elektrickej sieti alebo prerušenie alebo pokles napätia v sieti	 Skontrolujte kvalitu elektrickej siete
	Nesprávne uzemnenie	 Skontrolujte, či sú uzemňovacie a napájacie káble správne pripojené
E16 / E17 Chyba motora ventilátora	Motor ventilátora je odpojený	 Skontrolujte konektor motora ventilátora. Ak problém pretrváva, zavolajte kvalifikovaného technika
	Poškodený motor ventilátora	 Vymeňte motor ventilátora
E18*, za ktorým nasleduje číslo Výlet vodiča	Pozri tabuľku E18 nižšie	
E19 Porucha komunikácie ovládač - kompresor	Zlé spojenie medzi doskami A1 a A4	 Skontrolujte, či sú konektory CONIN (doska A1) a AB (doska ovládača A4) správne pripojené
	Porucha napájania dosky	 Skontrolujte napájanie dosiek vizuálnou kontrolou a/alebo v prípade potreby pomocou multimetra.
	Chybné dosky	 Vymeňte dosky A1 (regulačná doska) a A4 (ovládač kompresora).
E20 Hlavná doska nie je nakonfigurovaná	Nastavenia dosky	 V nastaveniach zadajte model spotrebiča

\*Ak sa vyskytne chyba E14, E15 alebo E18, musí sa dodržať minimálna čakacia doba aspoň 3 minúty, kým sa chyba odstráni, a to aj v prípade, že už neexistujú podmienky na generovanie chyby.

Napríklad v prípade výpadku prúdu kompresora počas prevádzky bude spotrebič zobrazovať chybu E18 po dobu 3 minút po obnovení napájania.

## E18 nasleduje číslo - cesta vodiča

Postupnosť zobrazenia « E18 » / « # »



: Činnosti, ktoré môže vykonať iba kvalifikovaný technik

#	Popis	Možné príčiny	Možné riešenia
4	Porucha komunikácie s hlavným ovládačom	Vodič je poškodený	Vymeňte dosku ovládača
14	Porucha prekročenia rýchlosti		
22	Porucha údajov kompresora a kľúča PFC (nedá sa odstrániť)		
27	Chyba overenia MCU FLASH (nedá sa odstrániť)		
3/9	3 = Nadprúd PFC ALEBO 9 = Pretiaženie energie	Vstupný prúd je nad limitom	Príliš vysoké zaťaženie kompresora: - Žiadny prietok vo výmenníku tepla: Zatvorte prepúšťací ventil, ak je príliš otvorený - Výparník je upchatý: Vyčistite ho čistou vodou  - Porucha expanzného ventilu: skontrolujte, či sú teploty normálne (ST1 až ST5)
		Vodič je poškodený	Vymeňte dosku ovládača
13	Zlyhanie pri spustení	Zaťaženie kompresora je príliš vysoké	Vypnite a potom zapnite jednotku
		Kompresor je poškodený	Zmerajte hodnoty vinutia
12	Poloha motora Strata	Kábel kompresora je odpojený alebo nie je správne pripojený	Skontrolujte zapojenie fáz kompresora
2	Nadprúd kompresora	Zaťaženie kompresora je príliš vysoké	Vypnite a potom zapnite jednotku
		Kábel kompresora je odpojený alebo nie je správne pripojený	Skontrolujte zapojenie fáz kompresora
		Kompresor je poškodený	- Zmerajte hodnoty vinutia - Skontrolujte izoláciu kompresora
18	Otáčky motora BLDC1 sú abnormálne	Skontrolujte motor ventilátora	V prípade potreby vymeňte motor ventilátora

IN

### 4.3 I Rozsvietenie LED diód na doske plošných spojov

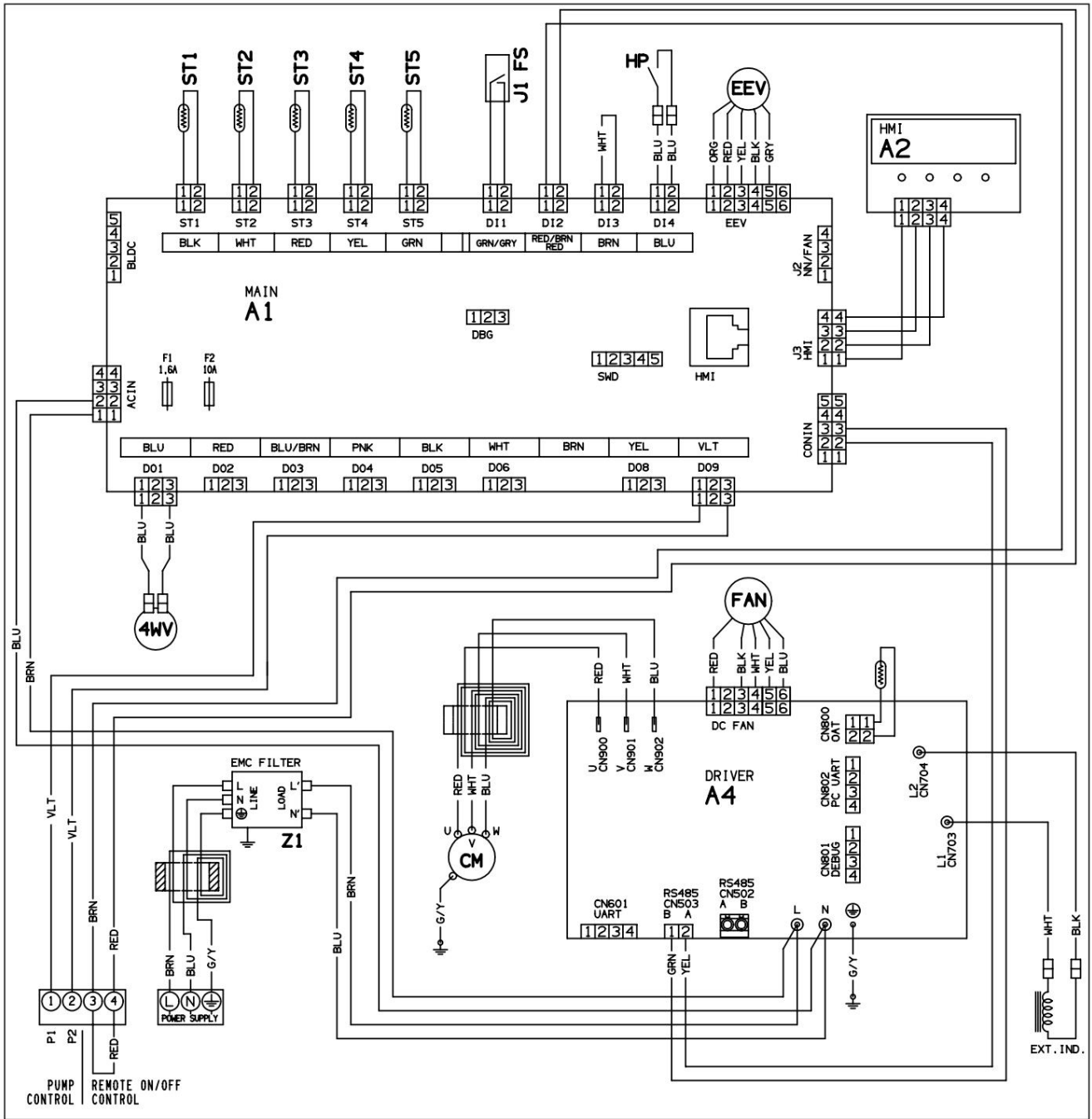
	LED5	LED4	LED3	LED2	LED1
Žiadne chyby					
Spotrebič je zapnutý	○				
Chyba 04	○				○
Chyba 05	○			○	
Chyba 06	○			○	○
Chyba 07	○		○		
Chyba 08	○		○		○
Chyba 09	○		○	○	
Chyba 10	○		○	○	○
Chyba 11	○	○			
Chyba 12	○	●	●	●	●
Chyba 14	○	○	○		○
Chyba 15	○	○	○	○	
Chyba 16	○	○	○	○	○
Chyba 17	○				●
Chyba 18	○			●	
Chyba 19	○			●	●
Chyba 20	○		●		

● : LED svieti

○ : Blikajúca LED

Prázdne: LED nesvieti

4.4 I Schémy zapojenia



IN

Symbol	Popis
A1	Elektronická regulačná doska
A2	Doska displeja (HMI)
A4	Elektronická doska pohonu kompresora a ventilátora (ovládač)
BLK	Čierna
BLU	Modrá
BRN	Hnedá
CM kompresor	
EEV	Elektronický expanzný ventil
F1 - F2	Poistka
FAN	Motor ventilátora
G/Y	Zelená/žltá
HP	Vysokotlakový spínač
ORG Orange	
PNK	Ružová
ČERVENÁ	Červená
ST1	Senzor regulácie prietoku vody
ST2	Senzor proti zamrznutiu
ST3	Senzor odmrazovania
ST4	Snímač teploty kvapalinového potrubia
ST5	Snímač teploty výtlaku kompresora
4-cestný ventil 4WV	
HRY	Šedá
BLK	Čierna
FS	Prietokový spínač
Varistor V1 - V2	
VLT	Fialová
WHT Biela	
YEL	Žltá



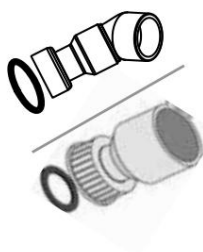
## Charakteristika

### 5.1 I Popis

**A**



**B**



**C**



**D**



**E**



**F**



IN

A		Z350iQ
B	Kolenové konektory Ø50 (x2) a priame konektory (x2)	✓
C	Súprava na odvod kondenzátu (Ø18)	✓
D	Zazimovacia čiapka (2x)	✓
A	Zazimovací kryt	✓
F	PAC NET (čistiaci prostriedok)	+

✓: Zahrnuté

+: Dostupné ako príslušenstvo

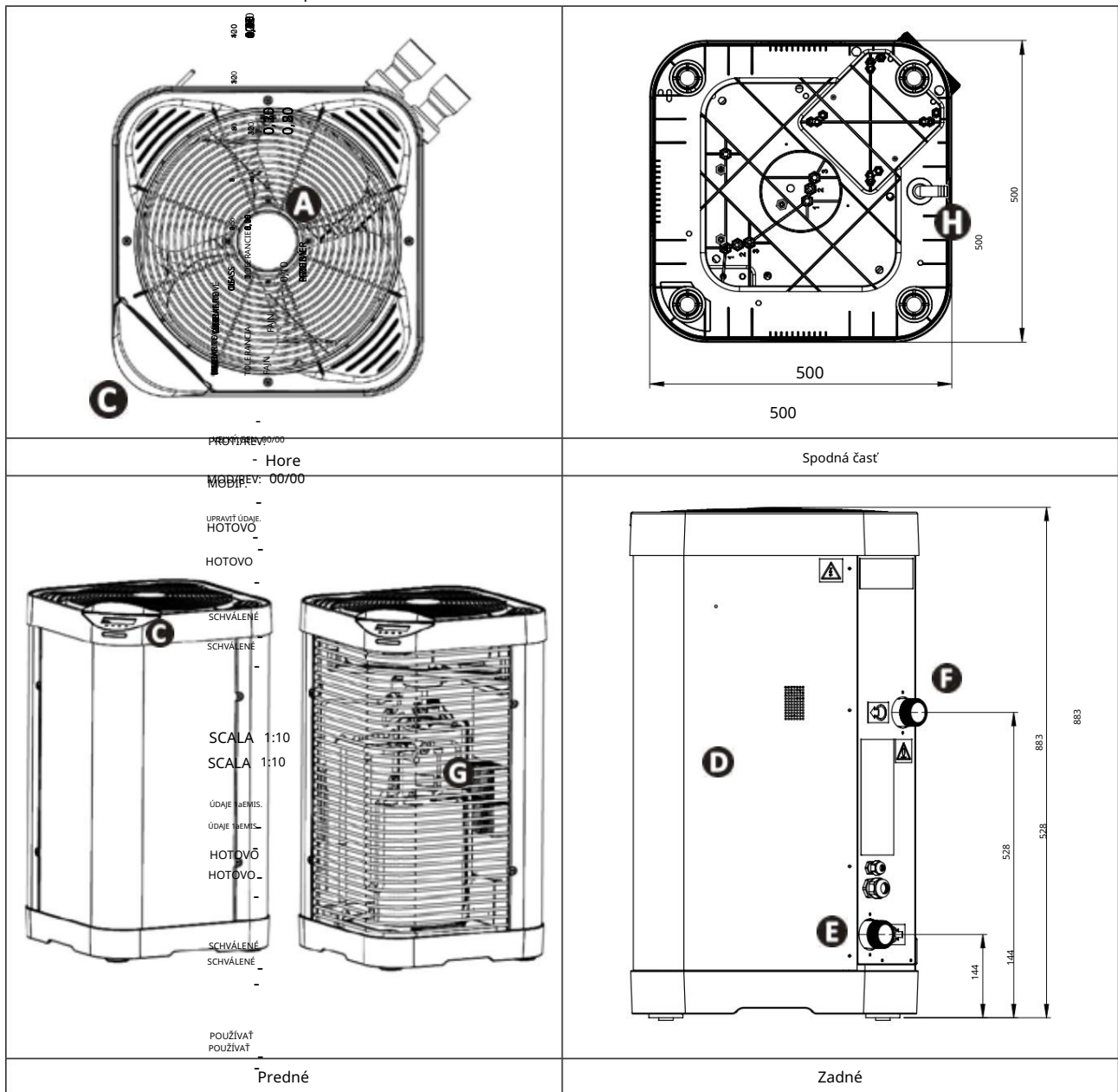
 5.2 I Technické údaje

Z350iQ		MD4	MD5	MD6
Výkony: vzduch 28°C / voda 28°C / vlhkosť 80%				
Výstupný výkon (maximálna min. rýchlosť)	kW	11 - 3.1	14 - 4.4	16 - 4.7
Spotreba energie (maximálna min. rýchlosť)	kW	1,9 - 0,3	2,6 - 0,5	3,2 - 0,5
Priemerná COP (maximálna minimálna rýchlosť)		5,8 - 10,3	5,4 - 8,8	5 - 9,4
Výkony: vzduch 15°C / voda 26°C / vlhkosť 70%				
Výstupný výkon (maximálna min. rýchlosť)	kW	8 - 2,5	10 - 2,7	12 - 3
Spotreba energie (maximálna min. rýchlosť)	kW	1,8 - 0,4	2,3 - 0,5	2,8 - 0,6
Priemerná COP (maximálna minimálna rýchlosť)		4,4 - 6,3	4,3 - 5,4	4,3 - 5
Technické špecifikácie				
Prevádzková teplota	Vzduch	V režime "kúrenie": od -7 do 35°C V režime "chladenie": od 10 do 35°C		
	Voda	od 15 do 32 °C		
Napájanie	220 - 240V ~ / 1 / 50-60 Hz			
Prípustné kolísanie napätia	± 6 % (počas prevádzky)			
Požiadavka menovitého elektrického prúdu	A	8	10.1	12.3
Maximálna potreba elektrického prúdu	A	9.1	10.8	13.5
Minimálny prierez kábla**	mm <sup>2</sup>	3x2,5	3x2,5	3x2,5
		3G2.5	3G2.5	3G2.5
Hydraulické spoje	2 PVC spojka Ø 40 2 PVC redukcia Ø 40/50 2 PVC spojka 45° Ø 50 42			
Servisný tlak	Chladivo	bar (4,2 MPa)		
	Voda	2 bar (0,2 MPa)		
Akustický výkon (max-min)	db(A)	70 - 64	71 - 63	73 - 65
Akustický tlak na 10 m (max-min)	db(A)	39 - 33	40 - 32	42 - 34
Strata hlavy	mWG	1.5		
Odporúčaný prietok vody	m <sup>3</sup> /h	3.4	4.2	5
Typ chladiacej kvapaliny	R32			
Zaťaženie chladiacej kvapaliny	kg	0,7	0,85	0,95
	ton CO2 ekv.	0,47	0,57	0,64
Približná hmotnosť	kg	41	46	47
Hodnotenie ochrany	IP24			
Frekvenčné pásma	GHz	2 400 - 2 497		
Rádiofrekvenčný emisný výkon	dBm	+19,5		

\* Tieto špecifikácie boli stanovené na základe požiadaviek definovaných v normách IEC/EN 60335-1 a IEC/EN 60035-2-40 o bezpečnosti elektrických spotrebičov pre domácnosť a podobné účely.

\*\* Hodnoty uvedené na informačné účely pre maximálnu dĺžku 20 metrov (základ výpočtu: NFC15-100), je potrebné skontrolovať a prispôbiť podmienkam inštalácie a normám v krajine inštalácie.

5.3 I Rozmery a označenie



<b>A</b>	Mriežka
<b>B</b>	LED pásik
<b>C</b>	Používateľské rozhranie
<b>D</b>	Technické prístupové dvere
<b>E</b>	Prívod vody do bazéna
<b>F</b>	Vývod vody z bazéna
<b>G</b>	Výparník
<b>H</b>	Odtok kondenzátu

IN

Pevný  
Prihlásený

